

En las elecciones en Inglaterra ha triunfado el partido conservador.

## NUESTROS COLABORADORES

### El problema del ejército

«... quand l'avènement du Premier Consul à l'Empire fut proclamé devant ses rangs (de l'armée), des acclamations unanimes l'accueillirent. Un seul colonel d'infanterie, d'une forte et haute stature et d'une valeur célèbre, se retourna et d'une voix audacieuse: «Silence dans le rang!» s'écria-t-il. C'était Mouton, comte de Lobau. La réponse de Napoléon à cette manifestation républicaine ne se fit pas attendre. Elle fut digne de l'un et de l'autre: peu de jours après ce colonel reçut, avec le brevet de général, celui d'aide de camp de l'Empereur.»  
(«Un aide de camp de l'Empereur», par le comte Flourens de Ségur.)

«... Mes relations avec le général Foch sont antérieures à la guerre... Les journaux ont raconté comment je le nommés commandant de l'École de Guerre, m'en référant à ses capacités présumées, sans faire état de ses relations avec la congrégation de Jésus... Je confirme dans l'échange des deux propos: —J'ai un frère jésuite. —Je m'en f...»  
(«Grandeurs et misères d'une victoire» par Georges Clemenceau.)

#### XIV

He aquí como en la Francia imperial pudo prestar sus servicios un general republicano y como, años más tarde, la Escuela de Guerra, la escuela de generales, pudo ser dirigida por un militar católico que tenía un hermano jesuita y no se recataba en decirlo. Así Carnot, republicano acérrimo ofreció sus servicios a Napoleón al ver su patria amenazada por los ejércitos aliados (1), de la misma manera Castelnau sirvió a Francia, de cuyo Estado le separaba un abismo en materia religiosa y actualmente Weygand, discípulo predilecto de Foch, es el generalísimo del ejército francés... Se ha dicho que Francia encuentra siempre al hombre que necesita, pero es porque sabe buscarlo dondequiera que se halle.

La idea no es mía. Puede encontrarla el lector leyendo a Ortega y Gasset: cada generación tiene su tabla de valoraciones espirituales y éticas. Aunque no quieran, las derechas e izquierdas de 1931 tienen entre sí más afinidades que las existentes entre ellas y sus homónimas de 1868. Lo importante en cada generación es ser dócil a su signo. Así un militar y cito esta profesión que juntamente con la religiosa, parece a primera vista de las más inmutables que se empeñara en aplicar a su carrera la mentalidad de hace cincuenta años fracasaría irremisiblemente por avanzada que fuera su clasificación política.

El militar debe ser ante todo leal, sin servilismos ni afectaciones, pero leal de verdad. Una persona leal, cuya vida esté siempre a disposición de la Patria, servirá lealmente al Estado, aún contra sus íntimas convicciones; así lo han hecho muchos hombres de honor. Y si el antagonismo entre las tendencias del Estado y las opiniones particulares llega a ser irreductible (cosa no muy probable en los tiempos modernos y en una sociedad civilizada) siempre le queda al militar honrado el recurso de pedir la separación del ejército.

El ejército no puede ni debe ser de ningún partido. No hace muchos años el servilismo monárquico aparecía todas las ocasiones para mostrarse en público. De poco sirvieron los serviles a la monarquía. Yo no sé si en la actualidad existirá un parecido servilismo hacia los prohombres de la República; quiero creer que no, pero si existiera de poco habría de servirles a dichos prohombres la adhesión fervorosa de los incondicionales del Poder, no por lo que tenga de constituido, sino por lo que puede tener de generoso.

Se arguye que la exageración del aulicismo castrense llega a producir ejércitos pretorianos, indiferentes a la voluntad popular y susceptibles de convertirse en instrumento de tiranía. Ello no es posible tratándose de ejércitos nacionales, como lo son hoy en los países democráticos. Un ejército mercenario, reclutado hasta en el extranjero podrá ser dócil a la voluntad del tirano, pero no así en el ejército nacional... Y una de las

(1) «... hoy que la desgracia pone vuestra constancia a dura prueba no vacilo en ofrecerlos los débiles medios que me restan; poco es sin duda el ofrecimiento de un brazo sexagenario, pero he creído que el ejemplo de un soldado cuyos sentimientos patrióticos son bien conocidos podría llevar a unirse a vuestras agallas a muchos que dudan sobre el partido que deben tomar, que es el de servir a su patria y no el de abandonarla...», así escribía Carnot a Napoleón en 1814. El Emperador no vaciló en aceptar sus servicios y Carnot fué un súbdito fiel en la desgracia.

mayores garantías de esta imposibilidad habrá de residir en el Cuerpo de Oficiales. Una oficialidad culta, consciente de la espiritualidad histórica y capaz de percibir los destinos de su generación; una oficialidad que desde las aulas haya aprendido a convivir con los estudiantes civiles y a respetar, juntamente con ellos, las supremas jerarquías intelectuales... ¿creo acaso el lector que podrá ser una oficialidad pretoriana?... «Si el oficial es ignorante está expuesto a los ataques del espíritu de casta» decía Jaurés, cuya opinión—vuelvo a repetirlo—no habrá de parecer sospechosa.

Por esto en el ejército—y en todas partes—la verdadera democracia no puede ser más que una exaltación de la inteligencia. Y del trabajo y de la disciplina intelectual.

En España, desgraciadamente, muchos llegaron a considerar a la cultura en oposición con la democracia. (Algunos hasta las buenas formas. Por ejemplo creyeron lo mal educado que para comer democráticamente era forzoso hacerlo en mangas de camisa y que la cortesía y el respeto al prójimo eran reaccionarios). Democratizar pues a ciertos niveles consistió en rebajar su nivel de cultura y aún de urbanidad. Detenerme a combatir tal error sería ofender a mis lectores. Democratizar no es esto. Y por lo que se refiere al ejército es democratizarlo impidiendo que sus oficiales ostenten títulos de nobleza y categorías o condecoraciones ganadas por el esfuerzo ajeno; pero no lo es rebajar el nivel de cultura necesario para adquirir este grado de oficial, sino muy al contrario, porque abriendo la puerta a la incultura suelen colarse por ella el pronunciamiento y el espíritu de casta.

Democratizar al ejército será instituirlo. Exigir a todos el cumplimiento del deber, pero respetar los derechos de todos, por humildes que sean. En la nueva moral militar habrá de medirse por el mismo rasero la desobediencia al superior y el atropello al inferior.

Y en cuanto al soldado, de quien se olvidaron siempre los extremistas de uno y otro bando, que podría decir quien como yo fué motejado alternativamente de reaccionario porque no adulaba a ciertos elementos y de revolucionario porque en una carta particular me atreví a decir que la mejor educación moral era la del ejemplo y hablarles de Honor y de Patria a unos reclutas que de antemano estaban predestinados a servir de asistentes y otros humildes menesteres, era gastarles una broma sangrienta?... Mi carta—cuyo éxito de publicidad me sorprendió en extremo porque era de índole particular—estuvo a punto de terminar su brillante recorrido entre los folios de un expediente judicial... Y entonces como en tiempos de Quevedo no se podía decir lo que se sentía. Espero que ahora—y con ello termina esta serie de artículos—el militar de corazón, que es algo muy diferente del militar de ademán, no habrá de sentir lo que diga, cuando lo que diga sea cierto. Y claro está que un militar no puede decir mentiras.

KM

Advertimos a nuestros comunicantes que toda la correspondencia relativa al periódico, excepto la administrativa, debe dirigirse a la Dirección del mismo.

cultivados. Sabido es que fué llamado el novelista del mar, por su manifiesta predilección a narrar aspectos y seres, horizontes y panoramas exóticos, la mayor parte de ellos pertenecientes a latitudes lejanas del mundo occidental, cuya interpretación vernácula él pudo embeber por virtud de su vida de navegante. En los tres volúmenes últimamente aparecidos. *Un tifón Entre mareas y Juventud*, ofrece un excelente y acabado conjunto de ese aspecto genuinamente característico de su inspiración en la vida del océano, tan rica en tipos disímiles, en emociones fuertes y en costumbres originales; verdadero mundo, en suma, en el que se debaten las vidas y los elementos naturales. Todas ellas son a cual más interesantes y amenas por su desarrollo accional y el acabado sentido de plenitud que el escritor infunde en la narración. *Un tifón* está integrado por cuatro novelas cortas, la primera de las cuales da título al volumen, siendo las otras «Amata Foster», «Falk» y «Mañana», todas muy interesantes, pero resultando sin duda superior la primera, que describe el desarrollo del terrible fenómeno meteorológico característico del mar de la China, fenómeno que en la ficción aparece observado desde un barco al que sorprendió en plena navegación, con lo que la veracidad y detalle son insuperables.

*Entre mareas* contiene dos narraciones. «El colono de Malata» y «Por causa de los dólares», ambas pinturas profundamente fieles e intensas de ambientes y situaciones remotas, en las que tanto son de admirar el medio como el dramatismo accional. Finalmente, *Juventud* también está integrado por más de una narración, pues comprende, después de la primera, cuyo título adoptase para el volumen, las otras dos denominadas «La posada de las dos brujas» y «Un socio», ambas referentes también a aspectos y momentos diversos de la navegación, del comercio, de la vida de los negocios, etc., tan característicos de Inglaterra, con gran riqueza de tipos, visiones y sugerencias. Las traducciones al castellano de estos volúmenes, debidas a la de uno a Ramón D. Perés, miembro correspondiente de la Academia Española, y las de los otros a Vicente Vera y Juan Guixé, son excelentes, contribuyendo así a reflejar en toda su integridad el espíritu del autor.

ANGEL DOTOR

ALANIS

P. S.—Sia'm permés manifestar la meva absoluta conformitat amb l'article publicat aquí mateix el dia 10 d'octubre, per Gabriel Alomar, sobre *La Autonomia Balear*. Els seus mateixos impugnadors comprendran que un deure de ciutadania em veda el silenci.—A.

ANGEL DOTOR

ANGEL DOTOR

ANGEL DOTOR

### Política internacional

#### La lucha electoral en Inglaterra

No ha mucho decía uno de los miembros del Gabinete inglés, que si Eduardo primero conquistó el País de Gales, en litera, ahora Lloyd George pretendía conquistar Inglaterra, es decir, sus electores, desde la cama, suponiendo que el antiguo líder liberal pretendía conservar en su mano, desde la cama, o desde su poltrona de convalidante, los destinos del gabinete Mac Donald. Convergendo todas las miradas hacia Churt donde alluyeron todos los jefes de partido a consultar el viejo y hábil luchador. Y así acudieron desde Londres, Herbert Samuel, regresando hondamente preocupado, como igualmente Lord Reading y el propio Mac Donald, que pasó horas y más horas tratando de averiguar los íntimos pensamientos del líder liberal.

Este cúmulo de visitas y su resultado hizo pensar que Lloyd George aspiraba o pretendía cuando menos, derribar la obra política del gabinete de concentración, llegando algunos a la afirmación más o menos gratuita, de una posible inteligencia con Henderson, lo cual produjo honda emoción en los partidos británicos, quebrándose otra vez la antigua fórmula tradicional en la Gran Bretaña de la lucha bipartita, convertida en triangular después de la guerra, ahora, en un verdadero caos, pues nada menos que nueve serán los partidos que se anuncia van a la lucha; contando de izquierda a derecha son estos, comunistas, partido de Oswald Mosley, el partido laborista independiente, el «Labour Party», los laboristas nacionales, los liberales ortodoxos, los samuelistas, los simonistas y los conservadores.

De ellos, samuelistas y simonistas no son más que ramas descajadas del tronco liberal, el igual que el partido de Mosley y el laborista independiente y el nacional pertenecen al tronco laborista cuyas disidencias tanto del uno como del otro partido, son bien conocidas de los lectores.

La actitud dudosa de Lloyd George es a menudo a diversas causas más o menos contrarias del viejo

jefe liberal, pero el punto esencial es doctrinario según sus propias declaraciones; la cuestión libre-cambista. No podía admitir el viejo liberal que sus fuerzas apoyasen a los conservadores contra los intereses esenciales de su programa constante. Desde su retiro escribió a Herbert Samuel diciéndole: «Es la política de revolver a la sién la que pretendéis practicar» pero escuchar a Lloyd George era romper la unión nacional y hundir nuevamente el país en el abismo del que Mac Donald pretendió sacarle. Para unirse a los conservadores en un programa completamente opuesto vejaba al partido liberal y su jefe, quien apeló a todo, antes que claudicar en punto tan interesante.

Con tales procedimientos se ha conseguido que únicamente los liberales simonistas sean los que se presenten a luchar bajo la enseña de la unión nacional.

En cuanto a los conservadores, excepto Baldwin y Chamberlain que permanecen fieles al programa del gobierno a que pertenecen, los demás solo trabajan por el propio partido conservador.

Por lo que se refiere a Mac Donald hizo su campaña con los fondos del partido conservador y se defende indignado señalando los nombres de quienes con sincera abnegación le prestaron su concurso. En el «Daily Herald» del viernes pasado leemos, que doce aviones militares pilotados por oficiales transportaron los oradores en diversas circunscripciones en que luchan los laboristas nacionalistas, sin que les ofrezcan en ellos contrincantes los conservadores, y de ello sacan consecuencias los enemigos de Mac Donald.

Dicen que el Presidente, abandonó su programa y su doctrina por la cual luchó desde hace cuarenta años bastando para convencerse de ello leer su manifiesto que es el famoso de todos los candidatos gubernamentales, que hacen suyo los laboristas nacionales.

No pide Mac Donald a sus amigos que renuncien a su ideal, pide solamente una tregua. Pide solamente un cheque en blanco, una receta médica para aplicar sin preocupación de doctrina, con toda libertad, a fin de salvar al país ya sea aplicando el programa laborista, el liberal, o el conservador. En estas condiciones está planteada la lucha que el martes se decidió; ahora el telégrafo nos dirá el resultado obtenido por cada cual ante la consulta al país.

N. B.

#### DESDE ALEMANIA

### La flota mercantil alemana

Según la última estadística publicada el tonelaje total de las flotas mercantiles de todos los países del mundo se eleva actualmente a 70.131.000 de toneladas, cifra que representa un aumento de 523.000 en relación con el año anterior.

Es de notar que este ligero aumento se refiere exclusivamente a las motonaves, cuyo tonelaje total ha aumentado en 1.335.000 toneladas.

Los buques a vapor han sufrido, al contrario, una disminución de 630.000 y los veleros, por su parte, han disminuido también en 176.000 toneladas.

Las motonaves forman hoy el 13 por ciento de la flota mercante mundial.

La flota mercantil alemana se ha mantenido en un nivel sensiblemente igual al del año anterior y sigue ocupando, con un tonelaje de 4.226.000, el cuarto lugar en la lista mundial.

El primer lugar corresponde, como siempre, a Inglaterra, con 20 millones de toneladas, seguida de los Estados Unidos, con 12.9 millones, y el Japón con 4.276.000. Inmediatamente detrás de Alemania se clasifican Noruega con 4,06 millones de toneladas, Francia con 3,5 millones, Italia con 3,3 millones y Holanda con 3,1 millones.

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Bronzo Reten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Oliver V rty Jaime Torres Riera.

## NUESTROS COLABORADORES

### Per què ens cal triar

Evidentment, són molts a Mallorca que només d'una manera sumament vaga—ells presten poc interès en aquestes coses—han pres consciència de la nostra unitat lingüística (de mallorquins i catalans). A altres, assimilat per la cultura o per la educació rebuda a l'Espanya castellana, els repugna simplement l'afirmació d'una altra llengua nacional al costat del castellà.

Per què no ens explicarem aquesta posició? Fa molt de temps—ja ni em recorda on—vaig defensar la legitimitat del castellanisme mallorquí—naturalment a condició que fos ben pur i ben decidit,—encara que jo, mallorquí i català de cor conjuntament des dels 14 anys, no el pugui sentir. Lo que em sembla difícil és la gravitació simultànea de Mallorca vers dos centres espirituals, distints, per no dir antagonics. Jo vot, simplement, pel que crec més natural. N'hi ha prou amb mirar el mapa, si és que no volem recordar l'història i la veu de la sang no ens paria.

Naturalment que hi cabria el duplet de l'altra representant un grau de cultura remarcablement superior; però no és aquest el cas: es tracta de dues Ciutats amb majúscula totes dues.

I no podem gustar nosaltres els fruits de les dues cultures, i nodirnos-en? Evidentment; i de tres o quatre més. Mai la nostra íntima devoció en En Maragall o en En Costa i Llobera, el culte a Ramon Lull i l'enorme estima d'Ausias March ens han impedit d'admirar degudament Fray Luis de León i Sant Joan de la Creu, Bèquer i Rubén Darío. De Antonio Machado, n'he parlat tan bé com mereix més d'una vegada. El consider, entre tots els poetes actuals que conec, un dels que fan vibrar cordes més fines i amagades. I una de les coses que més me l'acosta—que més ens l'acosta—és aquell amor, ple de nitidesa espiritual, amb que ha causat, en algunes curtes i perllunades poesies la nua bellesa de la meseta espanyola.

Es possible que alguna producció catalana mediocre haja estat tractada per crítics mallorquins amb bon-

dadosa indulgència. No sol ésser la severitat el nostre defecte. Però sempre hem distingit entre un cent-cames, maldement ens vengües de Barcelona, i un capolavoro, en idioma català o en qualsevol altre.

Ara, que una cosa és l'enriquitiment de l'esperit per tots els camins possibles i una altra és la renúncia a l'afirmació de l'esperit propi en ares d'un híbridisme estèril.

Ni el mallorquí casolà, única forma admesa pels nostres castellanistes—que es guarden molt bé d'escriure'l—pot ésser, sense tocar-ne ni afegir-li res, un instrument de cultura, ni Palma, almenys per ara, una capitalitat en darrera instància i amb tots els elements de vida artística, científica, literària, política i social que calen per constituir-la.

Prescindesc en aquests articles—comprenc que aquí no és el lloc i que no puc demanar més a l'hospitalitat d'aquestes planes,—prescindesc, dic, de tot aspecte polític, per cenyir-me al cultural. Una cultura és sempre un producte i una expressió nacional; una regió pot aportar-hi un matís, pot col·laborar-hi, però no crear-la ella tota sola. Integren Espanya varies nacionalitats. Una d'elles, amb títols indiscutibles de tal,—no ho dic jo, ho diu Azorín,—és Catalunya. Aquesta és, per mi, la nostra, entenent per Catalunya, no les quatre províncies del N. E. d'Espanya, sinó el conjunt de terres conquistades i poblades pels catalans on s'hi parla l'encara avui, en ses diferents variants, l'antiga llengua. Mallorca catalana; perquè escandalitzar d'aquest nom? Es per ventura menys escalent que el d'Amèrica espanyola, del qual ningú protesta?

P. S.—Sia'm permés manifestar la meva absoluta conformitat amb l'article publicat aquí mateix el dia 10 d'octubre, per Gabriel Alomar, sobre *La Autonomia Balear*. Els seus mateixos impugnadors comprendran que un deure de ciutadania em veda el silenci.—A.

## VIDA LITERARIA Y ARTISTICA

### Evocación de Conrad

No data de ahora nuestra admiración hacia la figura y la obra del eminente escritor polaco de origen inglés de adopción, José Conrad Korte y original labor, reflejo de una vida intensa y apasionada, y después, al conocerse en el mundo su desaparición terrena, así como, más tarde, cuando sus obras comenzaron a publ. carse en castellano, medimos al espíritu del eminente escritor al homenaje de nuestros comentarios de prensa, pretendiendo principalmente contribuir a la divulgación de sus libros, que eran y todavía persisten muy desconocidos del mundo hispánico.

Merece plácemes la casa editorial barcelonesa Montaner y Simón, S. A., que es la que afrontó la edición de las novelas de Conrad en versión castellana, edición que representa su nobilísimo esfuerzo, no solo por resultar difícil de conseguir una pronta difusión de libros de autor, aunque célebre, aquí desconocido, sino dado el buen gusto que preside aquella, por virtud del cual las bellas novelas aparecen traducidas impecablemente por firmas solventes, y ofrecen en volúmenes de bella factura, tanto por su papel y tipografía como por su encuadernación en tela con rótulos dorados.

Las ediciones de Conrad son lanzadas por los editores españoles muy pausadamente. Desde 1925 a la fecha han aparecido las siguientes: *La locura de Almayer*, novela de la que Galsworthy confesó haberse froado los ojos por la sorpresa que su lectura le produjo; *Alma rusa*, cuyo ambiente revolucionario y policiaco constituyó una revelación de la amplitud inspiratriz de Conrad; *Nortromo*, narración de intrigas políticas y tesoros ocultos; *Lord Jim*, que mereció ser proclamada por Gide como uno de los mejores libros que se conocen; *Gaspar Ruiz*, con trama vivaz de pasiones y luchas, y *Cuando de inquietud*, muy ponderados por la insuperable observación en ellos aprehendida. En estos meses hanse publicado estas otras tres cuyo hecho mueven al trazado de la presente glosa: *Un tifón*, *Entre mareas* y *Juventud*. Y finalmente, seguirán hasta completar la labor total de Conrad, las rotuladas *Victorias*, *El*

negro del «Narcisus», *El rescate*, *La flecha de oro*, *Corazón en tintelas* y el resto de la veintena de sus obras.

En tiempos en que la mayoría de los países prevaleció la confusión de valores, por lo que al cultivo de la Literatura se refiere, con la natural secuela de oscurecimiento de no pocos que eran superiores y, por el contrario, el aparente triunfo de tantas medianías, el nombre de Conrad ofrece el caso ejemplar de haber destacado, de haberse impuesto por sí mismo, pese a ese su singular personalidad moral, de verdadero genio según afirmaron eminentes escritores, coetáneos suyos. Difícil es dar una impresión personal conjunta por sintética que fuera, dentro del reducido marco de uno de estos trabajos de divulgación bibliográfica, de las amplias y profundas características del pensador, del artista que había en Conrad, cuya vida y obra se compenetraban tan íntimamente, constituyendo un caso ejemplar, acaso el primero en la historia de las letras contemporáneas. Un ilustre escritor español, Juan Estelrich, a la sazón director literario de la casa editorial de referencia, escribió un magistral estudio informativo y crítico en torno a Conrad, estudio publicado al comienzo del primer volumen de sus obras aparecido y, además, en forma de folleto, en el cual aparece reflejado de mano maestra cuanto puede interesar al lector de la vida del autor y de su obra, como son notas biográficas, personalidad moral, rasgos estéticos, método, carácter de su obra y sus personajes, preferencias, adopción inglesa, revisión de sus obras, etc. La lectura de tal trabajo, que es un verdadero modelo de ponderación y agudeza, de serenidad y don exagético, predispone favorablemente para adentrarse el lector en el conocimiento de la vasta y profunda obra de Conrad, con previo concepto de su valor y significado.

Tanto como las cualidades subjetivas en el complejo ideológico y específicamente literario son de admirar en Conrad su delicación entusiasta y su fervoroso culto al enaiteicamiento y elevación a categoría artística de no pocos leitmotivos apenas

# INFORMACION LOCAL

## VIDA MUNICIPAL

### Sesión del Ayuntamiento

Ayer a la hora acostumbrada y presidiendo el Alcalde interino don Francisco Villalonga se reunió el Ayuntamiento en sesión ordinaria en segunda convocatoria.

Asistieron los concejales señores Más, Falconer, Rigo Sampol, Comas, Cortés, Morell, Barceló, Serra, Gual, Crespi, Ferbal, Gómez, Navarro, Forteza, Sureda, Llabrés, Frau, Tomás, Ferretjans, Darder, García, Bauzá, Rigo Mir, Jofre, Tejada, Juliá, Porcel, Aguiló, Alberti, Togoer, Vich, López, Vaquer, Llabrés Morey, Pallicer y Cirer.

Fue leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Procedióse a la tercera y última votación para el nombramiento de Alcalde, quedando nombrado don Francisco Villalonga Fábregas por 21 votos contra 11.

Al posesionarse de la Alcaldía el señor Villalonga pronunció un breve discurso de gratitud, recabando el apoyo de todos para el mejor desempeño de su cargo y saludando a la Prensa, añadiendo que si puede llevarse a cabo la sola canalización de las aguas será una vanagloria no sólo para un hombre sino para toda la Corporación.

El señor Pallicer le manifiesta la simpatía de su minoría, agregando que esto, que no es otra cosa que el cumplimiento de su deber, no ha de interpretarse como una alianza política.

El señor Villalonga le da las gracias.

El señor Cortés dice que si su minoría se ha abstenido en la votación ha sido para autentificar su posición de independencia, si bien no ha de regatear su apoyo al Alcalde para cuanto pueda redundar en beneficio de la ciudad.

El Alcalde agrade sus manifestaciones.

El señor Crespi dice que es necesario poner sordina a las pasiones políticas para anar todos los esfuerzos para el bien común, y ofrece su apoyo.

Se aprueba una extensísima relación de Cuentas de los Negociados de Ensanche, Gobierno y Policía y Aguas.

El Secretario da cuenta de las negociaciones y trabajos llevados a cabo por la Alcaldía para acelerar la tramitación de las subastas para las obras de los desmontes, diciendo que se ha conseguido de la Superioridad autorización para no celebrar subasta a pesar de la cuantía de las obras.

El Alcalde amplía las anteriores explicaciones diciendo que a los obreros no les faltará trabajo y que seguramente el capital se dará cuenta de la importancia de la crisis de trabajo y cooperará con el Ayuntamiento.

El señor Juliá dice que los problemas más importantes tienen que abordarse definitivamente y que está seguro que el Consistorio no encontrará cerradas las puertas del capital, añadiendo que entre estas obras se encuentra el asfaltado general del Ensanche, la Plaza de Abastos, la Casa de Correos, el manicomio y las obras del puerto. Invita a la Comisión de Hacienda a que estudie estos problemas, que pueden facilitar trabajo para más de diez años y que llegará un momento en que en vez de trabajo lo que falten sean brazos. Añade que la Comisión de Hacienda debería estudiar un empréstito de los millones que sean necesarios para dichas obras, que él confía que han de dar mejor resultado que invertirlos todo en desmontes, aunque éstos no hayan de cesar por el momento, sino que deben continuar.

El señor Tejada le explica los trabajos que ha realizado la Comisión de Hacienda y que está dispuesta a seguir efectuando ahora y siempre.

El señor López Palop pregunta si puede adelantarse algo de las negociaciones realizadas por la Alcaldía.

El Alcalde le contesta que estos resultados han sido hasta ahora negativos, pero que no desconfía todavía de conseguir un empréstito o adelanto en la medida de sus deseos.

El señor López Palop le dice que en vista de que las negociaciones no han terminado no insiste sobre esta cuestión, pero que lo hará en la sesión próxima.

El señor Tejada dice que el proyecto de Presupuesto podría discu-

tirse reuniéndose el Ayuntamiento mañana y días siguientes necesarios, sin levantar la sesión de hoy.

El señor Bauzá pregunta que horas se destinarían a la discusión de presupuestos.

El señor Alcalde le contesta que los que se acordaran.

El señor Tomás pregunta si podría adelantarse una hora la sesión, si es que todos los concejales pueden asistir.

El señor Bnuzá le dice que de los obreros que asisten a las sesiones como espectadores hay muchos que a las seis trabajan todavía, por lo cual no cree pertinente se efectúe el cambio de hora solicitado.

El señor Jofre propone que las sesiones sean a la misma hora, y así se acuerda.

Se da lectura a un dictamen que había quedado sobre la mesa referente al cobro de los derechos sobre matanza de cerdos en las afueras.

Leese una proposición pidiendo que no puedan cobrarse mayores tarifas, que es aprobada juntamente con el dictamen.

El señor López dice que no hubiese admitido la instancia del contratista, por cuanto la argumentación, que fundamenta sobre la base 32 del dictamen, es completamente falsa, ya que esta no se refiere para nada al aumento de las tarifas. Dice que el aumento en la cobranza de las tarifas, hecho por el contratista por sí y ante sí, es un caso de responsabilidad judicial, opinando que la enmienda debe aprobarse en su totalidad.

El señor Forteza hace algunas aclaraciones respecto del particular, y se aprueba la proposición.

Se lee un largo dictamen sobre las obras de la Gran Via Cort Borne exponiendo las enormes dificultades con que se tropezaría para su cegamiento. Queda aprobado.

El señor Juliá da cuenta de que en el próximo presupuesto de Comunicaciones irá incluida la construcción de la Casa de Correos de Palma, por lo cual propone que el Ayuntamiento se dirija a la Dirección General solicitando la urgente iniciación de las obras. Así se acuerda.

Se aprueban varios permisos para obras particulares y un dictamen para el suministro de borbillo para aceras, que construirán los interesados.

Se lee un dictamen desestimando el recurso de reposición sobre las obras de la calle Neira, de «San Jordi». Es aprobado.

Se lee un dictamen sobre el desmonte de una porción de terreno en la calle de Aragón. Es aprobado.

Se lee un dictamen sobre una petición formulada por don J. Moncada, respecto de la propiedad de una faja de terreno de la calle de Aragón (C'an Capas), que dice fundándose en el informe del oficial letrado que dicha faja de terreno ha de ser considerada vía pública mientras no se obtenga la reivindicación.

Se lee un dictamen sobre una ejecución de obras en la plaza de Socorro, que comprenden el arreglo del piso y la construcción de una acera y un jardín, ascendiendo el importe de las obras a unas dos mil pesetas.

El señor González dice que esto iría mejor formando parte de un plan general.

El señor Ferretjans le dice que el dictamen puede volver a la Comisión, que lo llevará a la sesión próxima acompañado del plano correspondiente. Así se acuerda.

Se lee un dictamen sobre la construcción de un depósito de perros en las inmediaciones del Matadero municipal. Es aprobado.

Se aprueban varios permisos para obras particulares, suministro de borbillo, construcción de aceras e instalación de motores.

Es aprobado un dictamen sobre el justiprecio y pago de unas obras de derribo de las fincas de la calle de Uetam.

Se lee un dictamen proponiendo que los abonados por agua a presión coloquen contador en vez de grifo. Es aprobado después de unas indicaciones que formula el señor Vaquer y que son contestadas por el señor Jofre.

Se lee un dictamen sobre algunas modificaciones a las ordenanzas municipales, que quedan ocho días sobre la mesa a propuesta del señor Juliá.

Se lee un dictamen sobre la reorganización de los servicios de Beneficencia, quedando ocho días sobre

la mesa a solicitud del señor Bauzá. No hay mas asuntos en el Orden del Día.

Se lee un dictamen desestimando un recurso presentado por don Francisco Salas Ros sobre la adquisición de una máquina de escribir.

Se da cuenta de un dictamen sobre las estufas sobrantes en el Ayuntamiento, proponiéndose, y acordándose, que sean vendidas en pública subasta, en pujas a la llana.

Se lee un dictamen sobre la confección de abrigos a los guardias urbanos.

Se lee, siendo aprobado, un dictamen para la colocación de borbillo para la acera de la plaza de García Orell.

Se lee otro largo dictamen de la Comisión de Revisión de Acuerdos sobre el arbitrio del tranvía de carga. Se aprueba.

Dase cuenta de un oficio del Juzgado sobre tomar parte en una causa sobre robo en las oficinas de Cédulas personales. Se acuerda no tomar parte, pero no renunciar a las indemnizaciones a que pudiere haber lugar.

Se lee una carta del señor Cajal, ex-gobernador de Baleares, acordándose darse por enterados.

Igual acuerdo recae sobre una carta que se lee del Presidente de la Asamblea General de Municipios.

Se lee un telegrama de los presidentes del Gobierno y del Congreso, agradeciendo las felicitaciones que les dirigió el Ayuntamiento.

Se da cuenta de otro telegrama del Cónsul General de los Estados Unidos agradeciendo el pésame que se le testimonió con motivo del fallecimiento del inventor Edison.

Se lee una proposición de la Comisión de Reforma Interior, pidiendo la inmediata venta de solares en la Gran Via Cort Borne. Es aprobada.

Otro proposición sobre la nomenclatura de las calles no discutida por avenirse a retirarla sus firmantes.

Se lee una proposición solicitando el aumento de 0:50 en el haber de serenos y urbanos. Se acuerda quede como enmienda para resolver en la discusión de los presupuestos.

El Alcalde explica sus gestiones con el pintor señor Barceló, sobre el cuadro alegórico de la República que debe colocarse bajo el dosel presidencial.

El señor Gómez pregunta si no había un ofrecimiento del señor Anglada para pintarlo gratuitamente.

El señor Rentería le contesta que hubo en efecto este ofrecimiento, pero que luego no se habló más del asunto.

El señor Ferretjans lee unas notas demostrativas de la rebaja experimentada en los precios de los cerdos, añadiendo que de esta reducción es justo se beneficie el público y diciendo luego que en la venta de pan se cometen innumerables abusos que deberían ser cortados radicalmente.

El Alcalde explica las gestiones en la Comisión de Abastos.

El señor García propone que se instalen cuatro mesas reguladoras para la venta de cerdo y que se provea a los urbanos de una romana de bolsillo para investigar las faltas de peso; castigándose estas severamente y excitándose el celo de los guardias premiándoles con cinco pesetas por cada denuncia.

El señor Bauzá dice que la política municipal debe hacerse en armonía con la cuestión de Abastos, no elevando los arbitrios al pequeño comerciante, ya que de lo contrario se gravan forzosamente los precios de venta.

El señor Rentería se muestra conforme con las manifestaciones de los señores Ferretjans y García, añadiendo que precisa hacer un llamamiento al público para que coopere con las autoridades municipales para la persecución de todos los abusos denunciados.

El señor García dice que en adelante él y el señor Bauzá formarán una minoría aparte con la denominación de «socialistas independientes», reiterando su fervorosa adhesión al régimen republicano.

El señor Más Rubí denuncia varios abusos de la Compañía de Tranvías, diciendo que el domingo anterior, pretextando el temporal, limitó considerablemente sus servicios de Levante, originando las consi-



**SEGUNDO ANIVERSARIO**  
El Señor  
**DON CRISTÓBAL PIZÁ SIMONET**  
Falleció en Alcazarquivir (Marruecos el día 30 de Octubre de 1909)  
E. P. D.

Su inconsolable esposa D.<sup>a</sup> Magdalena Garau, madre, padres políticos, y demás familia al recordar a sus amigos tan dolorosa pérdida les suplican le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren mañana día 30 de 7 a 11 en la Capilla de Nuestra Señora de la Salud de la Parroquia de San Miguel de esta ciudad: Las que se dirán en la Misión Católica de Alcazarquivir, y en las Iglesias de Capdepera y Cala Ratjada serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

El Excmo. e Ilmo. Arzobispo Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Para lutos y géneros negros CASA MATONS



**EL SEÑOR**  
**Don Dionisio Garcia Martinez**  
HA FALLECIDO EN LA NOCHE DEL D A 28  
Después de recibir los Auxilios Espirituales  
E. P. D.

Sus desconsolados hijos don Virgilio, don Vicente y doña Herminia Garcia Peñaranda, hijos políticos, hermanos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir al rosario que se rezará hoy a las cuatro y media y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio; como tambien al funeral que se celebrará día 30 a las once en la Parroquia de San Miguel.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Clínica Peñaranda.  
El Excmo. Arzobispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Para lutos y géneros negros CASA MATONS

güientes molestias a aquel vecindario.

El señor Bauzá insiste en sus ruegos de que se prohiban y eviten por todos los medios las aglomeraciones de pasajeros en las plataformas de los tranvías.

El Alcalde promete citar a su despacho al Director de la Compañía para exponerle las denuncias formuladas y la necesidad de que se ponga inmediatamente remedio a las mismas.

El señor Bauzá pregunta si la Comisión de Lesivos ha ultimado el dictamen sobre el gestor afianzado.

El señor Jofre le contesta que no, debido al trabajo que ha pasado sobre la Comisión, pero que confía poderlo llevar a la próxima sesión.

El Alcalde dió cuenta del fallecimiento de don Pedro Buades Rousset, ex-teniente de Alcalde, proponiendo y acordándose conste en acta el sentimiento de la Corporación y se comunique de oficio a la familia.

Y en visto de lo avanzado de la hora, pues son las diez, se suspende la sesión para continuarla hoy.

**Lámparas "METAL"**  
Perfectas

**Gobierno civil**  
La huelga del muelle

El Gobernador manifestó que proseguía las gestiones para hallar solución al conflicto del muelle. Esta noche—añadió—tal vez haya noticias sobre el particular.

Anoche nos manifestó el gobernador que el conflicto del muelle está pendiente de una última gestión con los obreros que, al efecto, se reunirán esta mañana después de las nueve para resolver ya definitivamente.

#### Visitas

Con objeto de cumplimentarle visitaron al Gobernador.

El Alcalde de Consell; el Alcalde de Petra y Secretario; don Pablo Simón de la Paz; doña Magdalena Mezquida de Gau; don Jaime Villalonga; el Alcalde de Montuiri; el arquitecto provincial, señor Alomar; el Director de la Casa de Socorro, señor Oliver; el Inspector del Timbre, señor Sureda; el Inspector Provincial de Sanidad Pecuaria, señor Jaime; el Director del Banco Agrario, señor Oliver; el Alcalde de San Juan y Secretario y el Ingeniero jefe de Industrias, señor García.

**RADIO**  
Aparatos Philco - Telefunken - Philips  
**CASA CABOT**  
Plaza Libertad, 6 y 9 (Borne)

#### Municipales

**Bastones para los ciegos**  
El Alcalde señor Villalonga Fábregas nos ha dicho con el fin de que llegue a conocimiento de las familias interesadas, residentes en esta ciudad, que tengan algún ser querido privado de la vista y con deseos de obtener un bastón gratuito, para su uso, donación del benemérito señor don Alejo Julve Asencio; como también a los alcaldes de pueblos de la Isla, que aún no han enviado la

relación de los ciegos existentes en su jurisdicción, que el plazo para su inscripción en el Ayuntamiento, terminará el día diez de noviembre próximo venidero, al objeto de poder obtener el expresado bastón gratuitamente.

**Alemán Francés Inglés**  
Sol: conseguirá V. hablarlos estudiando con el método directo y de conversación SIMON'S. Morey, 5.

**Teneduría Mecanografía Taquigrafía Correspondencia**  
Los mejores Métodos. Los mejores Profesores. Resultados prácticos fáciles

**Escuelas Francesas.**  
Morey, 5.  
Nuevas clases el 2 de Noviembre.

**LA CARTUJA**  
PRECIOS BARATOS  
MIRE LOS ESCAPARATES

Se reciben esquelas de defunción hasta las tres de la madrugada

# RIALTO

Todos los días a las 3 tarde

Ultimos días Enorme éxito **JUAN TORENA** - Blanca de Castejón en  
**EL IMPOSTOR**  
Noticiario - La película sonora **Letra y Música y Dibujos**  
**APARATO WESTERN ELECTRIC**  
Proximamente: **ESPOSA A MEDIAS** Edmund Lowe. El artista perfecto

DRAMA en Español de la famosa marca FOX

# Cine Moderno

HOY  
a las 3

# LA REINA DEL JAZZ IVAYA UNA VIDA!

por Edith Roberts

(sonora) por las hermanas Duncán

RADIOMANIA hablada en español por Stan Laurel y Oliver Hardy

Lunes: CASCARRABIAS hablada en español por Ernesto Vilches.

Pronto: LA GIRL DEL MUSIC-HALL hablada y cantada por Anny Ondra

## SUCESOS ¿Se trata de un crimen?

Importante diligencia que puede dar mucha luz

La guardia civil del puesto de Algaída comunica al Gobernador que, como continuación a su escrito fecha 21 del pasado relacionado con las diligencias que está haciendo para el esclarecimiento del hecho relativo a la muerte de Francisca Campins Isern y verdaderas causas de como se produjo, debe añadir lo que sigue:

Que, el día 25 de este mes, supo que por el lugar de Pina se había divulgado la noticia de que habían sido vistos los autores de la muerte de la referida mujer

Sin pérdida de tiempo se trasladó a dicho lugar comprobando que, efectivamente había sido divulgada la noticia y, que quien la había divulgado era un niño de unos 11 años, llamado Miguel Oliver Llabres, hijo de Antonio Oliver Oliver, de 46 años de edad, de oficio, este último, jornalero, natural de Pina, con domicilio en la calle Mayor número 36.

Fue requerido dicho niño para que compareciese ante el jefe de la fuerza y preguntado sobre el hecho dijo:

Que, efectivamente, hallándose con su padre en el lugar conocido por «Se Tira de Pina», vieron a dos hombres que cargaban a una mujer en un carro tirado por una yegua blanca. Que después de cargada la llevaron al sitio donde fue hallada el cadáver. Añadió que su padre le había preguntado: ¿Ves tu lo que hacen aquellos dos hombres?, contestando que sí, que lo estaba viendo.

Dijo, también, que vieron cuando la colocaron sobre la pared, dejándola luego caer hacia la parte opuesta y que uno de los dos hombres saltó al otro lado y colocó en torno a la referida mujer unas piedras, que eran las que la aprisionaban.

Cuando hacían esta operación no pudo conocer a las referidas personas, pues como lo viviznaba llevaban cubierta la cabeza con una manta; más, las conoció al maniobrar en la pared, resultando ser Sebastian Oliver Jaume, y uno vecino de Santa Eugenia, que habita la caseta de «Son Matet», conocido por el apodo del «Chineto».

En vista de lo relatado por el muchacho la guardia civil requirió la presencia del padre para ver si afirmaba lo que acababa de referir su hijo, contestando que nada sabía de lo que se le preguntaba, en vista de lo cual se le ordenó que les acompañase en el lugar de la ocurrencia para una inspección ocular. Les acompañó también el guarda jurado, Juan Bauzá Castelló.

Una vez en él, pudo comprobarse que en nada se equivocaba el muchacho. El lugar que indicó fue el en que, precisamente, dos vecinos de Pina habían encontrado unas manchas de sangre mezcladas con agua, a lo que no dieron importancia por haberse dicho en los primeros momentos que la muerte de la Francisca Campins había sido casual. Dicho lugar dista unos cien metros de la pared donde se produjo la escena, enminada seguramente, a despistar cualquier suposición criminal, y en el que existe gran espesor en leñas bajas y malezas.

En dicho lugar, aunque con alguna dificultad, se ven señales de haber pasado el carro y de haber estado parada luego la caballería. No pudo comprobarse sin embargo, el diámetro de la herradura de la bestia por haberse borrado de la tierra con motivo de la lluvia y temporales.

El padre del muchacho al darse cuenta de lo convincente de las pruebas que había dado su hijo, se dirigió a él y le dijo: «poco ves y deberías haberte quedado ciego cuando viniste», imprecación que indignó grandemente a todos. Desde este momento el niño ya no habló más seguramente por temor al padre.

En vista de lo actuado y conociéndose, además, las manifestaciones que había hecho la difunta relativas a la compra de la casa que se le había ofrecido a bajo precio, del dinero que sacó del Fomento para pagarla, e intervención de los diferentes personajes conocidos, se procedió a la detención del otro individuo que según la declaración del muchacho había intervenido en el hecho, practicándose dicha detención en el lugar conocido por «Sa Torte» donde se hallaba apacentando ganado. Tuvo lugar a las 17 horas del día 25, no habiendo opuesto, el Gabriel Oliver Riutord, que así se llama, la menor resistencia.

Cuenta dicho individuo 48 años de edad, es casado, Labrador, natural de Pina, vecino de Santa Eugenia y habita la caseta conocida por «Son Matet».

## Sustracciones a bordo de veleros

A la información que publicamos ayer dando cuenta de sustracciones perpetradas a bordo de los veleros «San Miguel» y «San Bernardo» debemos añadir que ha sido detenido otro individuo llamado Jaime Costa Ferrer (a) «Capellá», de 17 años, natural de Ibiza, que acompañaba a José Moll Salom y Bartolomé Vallés al llevar a cabo las fechorías.

El Moll, ayer se confesó autor de otra sustracción, realizada el día 20 del actual, a bordo del balandro «Isabel» anclado en el Club de Regatas, propiedad de Bernardino Llamand, consistente en una sortija de oro, una petaca, un portamonedas con una pequeña cantidad de dinero, una pluma stilográfica, una caja de cigarrillos puros y otros diez puros sueltos.

Jaime Costa fué puesto a disposición del Juzgado.

## Niño mordido por un perro

Un perro mordió a Juan Piña, de 11 años, que vive en la plaza de Palou y Coll, 21, produciéndole una herida en el pie izquierdo.

Fuó auxiliado en la casa de socorro.

## Caida

El niño Antonio Obrador, de 2 años, domiciliado en la calle de Fideos, 24, cayó produciéndose una contusión en la frente, de la que fué asistido en la casa de socorro.

## Accidente del trabajo

Francisco Salvá, de 20 años, habitante en la calle del Obispo Massanet, 82, trabajando se clavó un cuerpo extraño en un ojo, el cual le fué extraído en la casa de socorro.

## Lámparas «METAL» Insuperables

## DEL CARNET

En la mañana de ayer falleció víctima de un ataque cardíaco el abogado y ex-teniente de alcalde de este Ayuntamiento don Pedro Buades Rousset.

La muerte le sorprendió en la Depósito del Ayuntamiento, siendo instantánea.

Acompañamos a su hermano y a su viuda en el justo dolor que les embarga por tan inesperada pérdida.

Ayer mañana vinieron de Barcelona don Priamo Villalonga, don Juan Cardona, don Ramón Oliver, con Juan Arbón, don Gabriel Fernández y don Vicente Quijada.

De Valencia llegaron ayer don José Marqués, don Manuel Gobert don José Borbada, don Gabriel Darder, don Ramón Rovira y don José Pomar.

Para Ibiza y Alicante salieron ayer don Joaquín Palomares, don Manuel Gavira, don Antonio Torres, don Antonio Juan y don Andrés Galmés.

Anoche embarcaron para Barcelona don Carlos Abellanet, don Ildefonso García, don Francisco Sendra, don José Martínez, don Miguel Martí y don Arturo Hernández.

Para la ciudad condal salió anoche el oficial de Correos don Ubaldo Lloret.

Para Barcelona y Madrid marchó anoche el Jefe de Negociado del Ministerio de Hacienda don Fernando Sancho.

## Instalaciones Sanitarias

Baños, Waters, Bidets etc.  
Precios increíbles  
CASA CABOT  
Plaza Libertad, 6 y 9 (Borne)

## TEATRALES

### Lirico

Hoy debutará el Espectáculo de variedades titulado «Cabaret La bola luminosa», agrupación integrada por 25 artistas.

Constituyen dicha agrupación: Mario Visconti y Alfonso Villanueva, cantadores argentinos; Baldomerito, intermediario; Delva, bailarina española; Herranz Negrí, pareja de bailes de fantasía; Visconti, Villanueva, Iriarte-Huijada, cuarteto típico argentino; Villa, bailarín exótico; Mercedes Fiti, canzonetista española; Delvo and Delva, pareja de bailes exóticos; Las cuatro girls y su partenaire; Femina, orquesta compuesta de cinco señoritas y dos caballeros.

Todos estos artistas presentan diversos números y luego algunos conjuntos por toda la Compañía.

# Club Deportivo Galguero Balear

## GRANDES CARRERAS DE GALGOS

Sábado día 31 a las 3 tarde :-: PROGRAMA INTERESANTE :-: Lunes día 2 a las 3 tarde

RESTAURANT — BAR — A la salida, servicio extraordinario de tranvías para todas las líneas

### «Born»

Hoy tendrá lugar el estreno de la superproducción titulada «Petit café» film basado en la comedia del mismo título de Tristán Bernard e interpretado por el famoso artista Mauricio Chevallier.

«Petit café» es la película con que este año inauguró la temporada el cine Coliseum de Barcelona y su estreno es esperado con justificado interés.

### Moderno

Hoy tendrá lugar el estreno de la opereta espectacular «Vaya una vida!» por las famosísimas hermanas Duncán, que cantan bellas canciones dándose a conocer como un número de variedades.

Se estrenará también «Radiomanía», comedia totalmente hablada en español, por Stan Laurel y Oliver Hardy.

Como complemento se proyectará la hermosa comedia «La reina del jazz», interpretada por Edith Roberts y Gastón Glass.

### Oriental

Se anuncian para hoy en este concurrido salón las interesantes y artísticas películas «El pago que dan los hijos» por Lucien Legrand y «De lo vivo a lo pintado» por Eilen Pringle.

Completará el programa una cómica en dos partes.

### Rialto

Continúa proyectándose con éxito grandioso la producción Fox, hablada en español «El impostor» por Juan Torea y Blanca de Castejon, completando el programa la película sonora Letra y Música Noticia Fox y Dibujos animados.

Este selecto programa se presentará hasta el próximo domingo, en sesiones diarias que empezarán a las 3 de la tarde.

## La Filadora

SASTRERIA A MEDIDA  
Gran surtido en trajes, gabanes, capotes, pelizos y abrigos confeccionados para Caballero, Trinchera, Impermeables reversibles, Capitas para niño, etc.

## POLITICA

### Acuerdo de la Agrupación Socialista

Anteayer por la noche se reunió en Junta general extraordinaria la Agrupación Socialista de Palma para tratar de la actitud a seguir con los firmantes de varias notas aparecidas en la prensa.

Después de alguna discusión, pasado el asunto a votación, se acordó la expulsión de los concejales señores García y Bauzá y firmantes de las notas publicadas, en total unos catorce afiliados.

Seguidamente se dió por terminada la reunión.

## TURISMO

### Excursión para el domingo

La ha organizado el Fomento del Turismo con el siguiente itinerario:

Salida desde el local social a las 6:30 de la mañana en camión para Calviá y Capdellá, donde se apearán los excursionistas para seguir a pié al predio de Galatzó, desde donde se emprenderá la subida al Pou de ses Sinis y Font de s'Esqué, pasando por el collado que forman los montes de Galatzó y s'Esclop y bajar del lado opuesto a la carretera de Andraitx-Estallenchs de cuyo último pueblo se regresará a Palma. Comida individual. Inscripciones hasta las doce del sábado en el local social.

## MUSICALES

### La Cultura Musical inaugura sus conciertos

Ania Dorfmann pianista meritísima inauguró el martes los Conciertos de A. de C. M. la cual al encargar a una artista tan completa la primera de sus reuniones se acreditó una vez más del gusto y refinamiento artístico que preside siempre en aquella Asociación.

Es Ania Dorfmann una pianista completa, pues además de poseer una técnica maravillosa, la avalora con una perfección de detalles que entusiasma al distinguido auditorio que aplaudió calurosamente toda su labor, obligándola al final a interpretar una pieza de plus, que fué La

Caza de Liszt en la que mereció nuevos y sentidos aplausos.

El programa del notable recital fué, una sonata de Beethoven, el Carnaval de Viena de Schumann; Rondó favoritide Hummel; el Nocturno en «do menor» y las Tres Escocesas de Chopin, cinco Bagatelas de Tchevhejine y el vuelo del Moscardon de Rimsky-Korchakoff y una serie de Valses en que se podían comparar las diversas formas usadas por los grandes maestros en esta clase de composiciones.

En una palabra, fué un verdadero éxito para la Asociación y para la concertista que con su arte exquisito subyugó a la concurrencia.

## Almacenes Casa Roca

Lonjeta, 53

Exposición de Collares, últimas novedades y objetos de fantasía

## GACETILLAS

AGRADECIMIENTO— Recibimos el siguiente nota.

«El Centro Cultural al Servicio de la República Proletaria, domiciliado en los Hostalets calle del Norte 49, se complace en hacer público su agradecimiento a la Dirección de la Compañía de los Tranvías Eléctricos Interurbanos de esta Capital, por haber atendido en parte a las indicaciones que le fueron formuladas, según acuerdo de la Junta General celebrada el día 5 del corriente, para que mejorase el servicio del ramal de Palma a Pont d'Inca. Esperando hará lo posible para que sean completadas sus justas demandas».

## DIPUTACION

### Oposiciones

Ayer en el salón de actos públicos de la Diputación, se celebraron las oposiciones a una plaza de pensionado de Música (canto).

Constituyeron el Tribunal presidido por don Francisco Fernández, Vicepresidente de la Corporación, don Francisco Real y don Miguel Negre, profesores de música, actuando de Secretario el señor Bauzá Guañabens.

Asistió numeroso público especialmente de señoras y señoritas.

Se presentó la única opositora señorita Francisca Forteza Picó, que practicó los correspondientes ejercicios ante el Tribunal correspondiéndole el tema 4 Intervalos, su definición y cantando como pieza de libre elección Visi d'Arte, de Tosca y como obsequio al Tribunal la romanza de Mme. Buterfly.

Acto seguido se reunió en sesión secreta el Tribunal para acordar si ha lugar o no, a elevar la propuesta a la Comisión Gestora.

### PROGRAMA PARA HOY

## Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).— Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos).

7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.

8.00 a 8.30: Segunda edición.

11.00: Campanadas horarias de la Cathedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

13.00: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsin de la mañana. El Sexteto Radio, alternando con discos selectos: «Constant et fideles» (marcha), J. Frucik; «Risveglio», F. Montagnini; «Paris la nuit», J. von Lindren; «Canzonetta núm. 1», Vallés; «La flauta mágica» (selección), Mozart.

14.00: Información teatral. «Madrigals», A. D'Ambrosio.

14.15: Sección cinematográfica. «Dausas valencianes», M. Coronado; «Serenade d'amour», H. Waldau.

14.30: Revista cinematográfica por nuestro crítico J. Cuesta Ridaura. «La Revoltosa» (selección), Chapi; «Gavota», Kaskel; «Carnicerito» (pasodoble), F. Palencia.

15.00: Sesión de radiobeneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones bené-

cas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

16.00: Cierre de la Estación.

17.30: Apertura de la Estación. «Hidalguía» (marcha), S. Dotras Fors, Trio Iberia; «Un barberillo alegre», J. L. Media Villa y F. y A. Prado, por Juan García; «Rumores del Darro», A. Boigues y Helios; «Chanson breve» (intermedio), R. Demaret, Trio Iberia; «Sardana», Pablo Casals, por la Escuela Violoncelista de Londres; «Del Puente de los Suspiros», (barcarola), J. M. Pla, Trio Iberia.

18.00: Cotizaciones de mercancías, Valores y moneda.

18.05: Sesión infantil. Chistes, cuentos, adivinanzas, poesías, etc. Continuación de la interesante y popular novela «Aventuras de Robinson Crusoe», de Daniel de Foe.— Colegio de niños: «Por los alrededores de Barcelona», original de Torresky. Todos los trabajos serán leídos por dicho señor locutor.

18.05: El Trio Iberia interpretará: «Si tú supieras», J. Estera; «Le roi la dit» (selección), Delibes; «Canzonetta», E. Toselli; «Aire español», Arom.

19.00: Cierre de la Estación.

20.30: Apertura de la Estación.

Idiomas. Curso elemental de inglés, con asistencia de alumnos ante el micrófono, dado por las Escuelas Massé, a cargo de la profesora nativa miss Kinser.

21.00: Campanadas horarias de la Cathedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de mercancías, valores y monedas.

21.05: La Orquesta de la Estación interpretará: «Marche de France», G. Goublier; «Musique du soir», J. B. Foerster; «Bacchanales», G. Doret; «Humoresque», R. Demaret; «Danse», G. Doret.

22.00: Noticias de Prensa y Notas oficiales de la emisora.

22.05: «Notes historiques de cinematografía», por el conocido literato José Artis.

22.20: Concierto a cargo del tenor Luis Alberto Sánchez y la orquesta de la Estación: «La princesa Jaume» (obertura), Saint-Saens, orquesta; «L'heure exquisite», Hahn; «Si mes vers avient des ailes», R. Hahn, Sr. Sánchez; «Le cigne», Saint-Saens violoncello, Sr. Torrents. Piano señorita Coma; «Romance», Debussy; «Le mariage des roses», C. Franck; «Madrigal», D'Indy, Sr. Sánchez; «Marcha heroica», Saint-Saens, orquesta.

23.15: Audición de discos selectos.

24.00: Cierre de la Estación.

### Pedid

## Lámparas «METAL»

## 30 años atrás

28 octubre de 1901.—En el Juzgado se celebró la vista de un importante asunto. La herencia de la condesa de Paralada. Actua de juez don Pedro Armenteros y las partes litigantes están defendidas por los abogados don Miguel A. Riera y don Ramón Obrador.

29 octubre de 1901.—Se han registrado lluvias generales en toda Mallorca y lo demuestra las fuertes avenidas que han experimentado los torrentes que desembocan en nuestra bahía.

—Por un delegado de la Traslántica se está reclutando un número considerable de obreros para desempeñar los puestos de fogonero en los vapores de dicha Compañía. Se les da 18 duros de sueldo y manutención.

## DEPORTES

### Tiro Nacional

Una representación que nace bien orientada

Con este subtítulo y firmado por Ribas de Pina, se publica en «Armas y Deportes» una crónica de la que copiamos los siguientes párrafos:

«En Mahón se fundó a fines del año pasado una Representación, y sin más auxilio que cuatro fusiles, que les concedió la Junta Central, y cuatro revolveres «Detective», calibre 38 americano, dos de ellos con

aparato reductor, que compraron con las primeras partes de sus socios empezaron el tiro, reuniéndose en un local que les cedió la Junta provincial de la Liga Marítima Española, empezaron a tirar diariamente con aparato reductor, y todos los domingos en un campo de tiro de 200 metros, sin foso para marcadores, por lo que éstos se escondían durante la serie de disparos tras de una loma, corriendo a marcar cada vez que se les avisaba haberse suspendido el tiro.

Al llegar el verano quisieron seguir tirando a pesar del calor, y edificaron un pequeño cobertizo, habiendo organizado con tan pocos elementos, un concurso en mayo, otro en junio, el tercero en julio, y para septiembre organizó un concurso regional, al que han asistido tiradores de las demás islas que forman el archipiélago balear.

Con el propósito de dar la mayor publicidad a todos estos actos, utilizó constantemente la Prensa local, que tuvo siempre a su disposición y aprovechó cuantas ocasiones se le presentaron para hacer intervenir en sus distribuciones de premios a una gran concurrencia, efectuándola una vez durante una exposición del Club Marítimo, que desembarcó en una isleta próxima al campo de tiro; otra en el intermedio de un festival organizado por la Liga Marítima, y el último, en el salón de actos de un Ayuntamiento situado a tres kilómetros de Mahón.

Sirvan estas notas para felicitación y estímulo de los directivos de Mahón y ejemplo de como, no solo las grandes subvenciones, sino la voluntad y el espíritu deportivo son lo que lleva hacia adelante al Tiro Nacional.

## Billar

### II Torneo «Ca's Chato»

Ayer noche jugaron el partido correspondiente al Torneo los señores Bernardo Blando y Nicolás Brunet.

Venció el señor Brunet por la diferencia de 92 carambolas.

El vencedor sacó un promedio de 1030 y el vencido de 717, siendo las dos mayores (acadas de 55 y 44 que correspondieron al vencedor y vencido respectivamente.

## RELIGIOSAS

### Santos del día

San Narciso, obispo y mártir y Santa Bienvenida.

### Cuarenta Horas

Continúan en la iglesia de Montesión en honra de San Alonso Rodríguez, S. J.

Exposición a las seis y media de la mañana.

Por la tarde, a las seis y media, rezo del Santo Rosario, Novena de San Alonso Rodríguez, con sermón por el P. Estanislao Doménech, S. J. y reserva de S. D. M.

### Actos religiosos

En la Iglesia de la Merced, la Asociación de los Jueves Eucarísticos celebrará su función reglamentaria con misa de comunión conmemorativa a las siete y media de la mañana.

Por la noche, después del rezo del Santo Rosario, Gran Hora Santa de Reparación.

### Visita

A nuestra Señora de Bellver en Montesión.

## SIN COSTARLE

## NI UN CÉNTIMO

Puede usted recibir un catálogo de temporada de los alm cenes

## EL BARATO

de Barcelona

Pídale V. hoy mismo

## Cocina de Gasolina

Clase Extra 29'00 Ptas.

## La Feria de París

(Frente Diputación)

# SERVICIO TELEGRAFICO

## LA REPUBLICA ESPAÑOLA

### Anarquistas detenidos en Málaga

Málaga 28.—El gobernador, ante los rumores de que se pretendía alterar el orden, ha detenido a doce anarquistas, ordenando la libertad de 22 obreros agrícolas, detenidos ayer en Marbella.

### A Pablo Rada se le sigue la pista

Madrid 28 a las 22.—Galarza ha manifestado en los pasillos del Congreso que sigue la pista de Pablo Rada.

Cree que pronto volverá a ser detenido.

En Sevilla se realiza una inspección en la cárcel con motivo de la fuga de Rada.

La policía ha practicado registros en los domicilios del abogado de Rada, don Blas Infante y del doctor Vallina, adquiriendo el convencimiento de que Rada no está en Sevilla.

Asegúrese que ha ganado la frontera portuguesa.

Los otros dos fugados han sido vistos en la calle de la Feria.

### La vacante de Villanueva

Madrid 28 a las 20.—Para la vacante de Villanueva en Logroño se presentan Amós Salvador, de Acción Republicana, Alejandro Gallego, abogado lerrouxista, otro lingüero socialista y los católicos presentarán un candidato también.

Se proponen luchar igualmente los comunistas.

### Un mitin.—Una multa

San Sebastián 28.—El domingo se celebrará en el Frontón Rumea un mitin en el que pronunciarán discursos Prieto y Margarita Nekker.

—El gobernador ha multado con 500 pesetas al capitán de Artillería Rafael Elio, que pisoteó la bandera tricolor.

### El general Navarro Alonso en libertad provisional

Madrid 28 a las 22.—Se ha concedido la libertad provisional, por enfermedad, al general Navarro Alonso de Celada.

### La opinión de Alba sobre la sesión del martes

Madrid 28 a las 20.—Alba estima la lamentable lo ocurrido ayer pues solo votaron 250 diputados, componiéndose la Cámara de 470.

### La finca de San Quintín convertirá en Museo galdosiano

Madrid 28 a las 20.—Los diputados Ruiz Villa, Unzueta, Ayala, Marañón, Ovejero y Beilo, presentarán una proposición pidiendo que el Estado debiera incautarse de la finca de San Quintín de Santander para convertirla en Museo galdosiano.

### Reunión de la minoría socialista

Madrid 28 a las 16.—A las dos y media de la madrugada de hoy ha terminado la reunión de la minoría socialista en el Congreso.

A la salida, varios de los asistentes al acto manifestaron que el principal tema tratado era el decreto de Fomento.

Se aprobó el criterio mantenido, en principio, por los miembros de la minoría, pertenecientes a la Comisión de Fomento, consistente en que dicha Dirección no tenga carácter independiente, sino que guarde nexos con la Dirección de Agricultura u otra análoga.

Con respecto al régimen de Sanidad, fíjese la posición de los socialistas consistente en que dicho régimen depende de la Dirección de Sanidad para que no se repita el caso de que en las Juntas provinciales los veterinarios obren con independencia en los diversos aspectos sanitarios, principalmente en los casos de epidemia.

### La huelga ferroviaria Probablemente, hoy quedará terminada

Madrid 28 a las 16.—Esta madrugada, el ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, manifestó que según sus últimas impresiones, la huelga ferroviaria mejora.

Los factores y empleados de oficinas anuncian la resaudación del trabajo.

Ha terminado diciendo que cree que mañana quedará terminado el conflicto.

### En Sevilla, un grupo apedrea un tranvía

Sevilla 28.—Ayer tarde, un grupo de huelguistas ferroviarios apedreó un tranvía.

Un soldado comenzó a disparar y un agente de policía hizo también disparos, pero los autores de la pedrea lograron escapar sin registrarse ningún herido.

### ¿Saldrá Prieto del Gobierno?

### Un artículo atribuido a Azaña

Madrid 28 a las 22.—Ha sido muy comentada una reunión de los ministros socialistas, relacionándose con un artículo que publicó anoche «Crisol» y que se atribuye a Azaña diciendo que puesto que la economía para restaurarse necesita confianza debe autorizarse a Prieto a abandonar el Gobierno toda vez que habiéndose declarado incompetente la opinión no puede tener confianza, máxime en momentos de reformas tributarias.

### Se desmiente el rumor

Madrid 28 a las 22.—Azaña desmintió la salida de Prieto del Gobierno.

Ríos y Caballero también le desmintieron, afirmando que la vida ministerial de Prieto va unida a ellos.

### Las elecciones en Inglaterra

### Lo que dice Alcalá Zamora

Madrid 28 a las 20.—Interrogado Alcalá Zamora sobre las elecciones en Inglaterra dijo que daban nueva actualidad a su discurso de ayer.

—Si aquí hubiera—dijo—una reacción derechista, dada la idiosincrasia española, con una Cámara se corre el peligro de que desapareciera todo vestigio liberal, entonces podríamos marcharnos todos a nuestras casas.

### La elección de presidente de la República

### Reunión de la Comisión constitucional

Madrid 28 a las 20.—Se reunió la Comisión constitucional examinando los artículos referentes a la elección de presidente de la República. La mayoría se mostraron conformes en que lo eligiera la Cámara.

Emiliano Iglesias propuso que lo designara el Congreso y un número de comisarios igual al de los diputados elegidos por sufragio.

Jiménez Asúa propuso que lo eligieran exclusivamente las corporaciones.

Por unanimidad se desecha el sistema de elección directa, dejando para las sucesivas elecciones la discusión del procedimiento que lo substituirá.

### Cortes constituyentes

(Final de la sesión del martes) Madrid 27 a las 23:25 (1).

Alcalá Zamora, apoya el sistema bicameral, diciendo que la actual Cámara tuvo que rectificar en muchos casos de sus primitivos propósitos y de ahí la necesidad del Senado que corrija los errores del Congreso. La República francesa con el Senado resolvió muchos conflictos, analiza el sistema plebiscitario para elegir Presidente estimándolo peligroso de dictadura. Analiza las atribuciones del Presidente de la República y dice que con Cámara única su omnipotencia aparente es una ilusión declinando su responsabilidad en esta cuestión.

Ruiz Funes en nombre de la Comisión aboga por la Cámara única, creyendo que en ningún modo encaja el Senado en la República democrática. Rechaza el título de tradicional del Senado porque la República española carece de tradición. El Senado francés retrasó el progreso democrático de Francia.

Prieto expone el programa socialista que aboga por la Cámara única

(1) Nota.—Esta conferencia fué recibida en la madrugada después de las 4 y media en que cerramos la edición habiéndose depositado en Madrid a las 23:25.

que puede referirse como ha demostrado este Parlamento. Ataca a los radicales de haber sustituido a los derechos, proclamando el fracaso del Senado en sus últimos tiempos. Galarza está conforme con el criterio de Prieto.

Armaza, por los federales defiende el bicameral.

Recifican Prieto y Armaza y después de fijar Besteiro el alcance del voto particular es desechado por 150 votos contra 100.

Royo Villanova apoya la enmienda favorable al Senado.

El Presidente opina está el asunto prejuzgado con la votación anterior.

Royo califica de disparatada la Constitución, siendo desechada la enmienda aprobándose el artículo 49 en votación nominal por 140 votos contra 83.

Se acuerda celebrar sesiones nocturnas el miércoles y jueves.

### Sesión de hoy

Madrid 28 a las 16.—Abrese la sesión a las 4:30.

Preside Besteiro.

En el banco azul Azaña, Prieto, Largo Caballero y Barrios.

Las tribunas atestadas y los escaños desanimados.

Orden del día. Sigue el debate de la Constitución.

Es aprobado sin discusión el artículo 50 que dice que el Congreso lo compondrán los representantes elegidos por sufragio universal.

También se aprueba el artículo 51 que señala quienes podrán ser elegidos.

El artículo 52 se aprueba con una enmienda de Medina diciendo que no podrán ser diputados los militares.

Se rechazan varias enmiendas incluso una de Pi y Arsuaga.

Largo Caballero manifestó que le entusiasma el resultado de las elecciones inglesas porque constituye el prólogo de una solución en Inglaterra, pues los conservadores se encontrarán ante graves problemas y sobrevendrá el caos.

Elio obedece al régimen económico de Inglaterra donde el dinero está en manos de unos cuantos.

La revolución está en marcha en todos los países.

El momento político español es interesante, pues restaurada la República el país sigue avanzando, abriendo camino a las ideas socialistas, siendo inútil el esfuerzo de quienes intenten oponerse a ello.

Una vez aprobado el artículo 49 de la Constitución ya solo ofrecerá interés el artículo relativo a la Justicia, en el cual intervendrán los catalanes.

Se lee el artículo 103 que se refiere a la reforma constitucional.

En ambas se presentan bastantes enmiendas y esto imposibilita calcular la fecha total.

Las atribuciones presidenciales no ofrecerán gran debate por haber quedado ayer prejuzgada la cuestión.

Aprobado el artículo 52 la comisión acepta que se suprima el artículo 53, que proponía se admitiera la dimisión del presidente presentada al Parlamento con la firma de un diputado.

Se aprueba el artículo 54 y el 55, que se refieren a la inviolabilidad de los diputados; también el 56 que se refiere a las facultades del Congreso.

La comisión retira el artículo 57 para que se discuta al debatirse el reglamento de régimen interior.

Se aprueban sin discusión los artículos 58 al 62.

Se aprueba hasta el artículo 64. Castrillo propone se establezca referendun contra las leyes pudiéndose apelar cuando lo pida la tercera parte de los diputados o un millón de electores.

Vaidecasas lo rechaza por la comisión.

—Todos estamos cansados de conciliábulos en los pasillos. (Protestas).

Los socialistas ignoran lo que ocurre en el mundo.

En todas partes los socialistas aceptan el referendun y la Cámara se ha constituido por el plebiscito del 14 de abril.

Deben estar duras y maduras. Besteiro propone que se tome en consideración la propuesta de Castrillo, dándose tiempo a la comisión de estudiar las enmiendas.

Se acepta y se suspende la sesión a las 7:30.

Las minorías se reúnen. La sesión se reanuda a las 9.

Jiménez Asúa lee una propuesta aceptada por la comisión concediendo el referendun al 20 por 100 del censo y otorgándole el derecho de iniciativa de presentar proyectos de ley, excepto leyes complementarias, estatutos y presupuestos.

Castrillo defiende un voto particular considerando excesivo el 20 por 100 y adelantando propuestas de electores de leyes complementarias de la Constitución.

Se lee una enmienda de Vergera pidiendo que los presupuestos se digan leyes tributarias.

Se aprueba y se promueve amplio debate, interviniendo Trifón Gómez, Castrillo, Barriobero, Galarza, Cordero y Gabriel Franco.

Se trasluce el propósito de los socialistas de evitar el referendun.

Se hace notar Guerra del Río, promoviéndose incidentes.

Se desecha el voto particular de Castrillo por 156 votos contra 100.

Se levanta la sesión a las once y cuarto.

### Consejo de ministros

### Llegada de los concejeros

Madrid 28 a las 22.—A las diez y media de la mañana comenzaron a llegar los ministros al Consejo.

El primero en llegar fué Lerroux.

No hizo manifestaciones. Inmediatamente llegó Azaña, y después los ministros de Justicia e Instrucción, los cuales dijeron que únicamente llevaban cosas relativas a los presupuestos.

Prieto dijo que no trata ni la cartera.

Los periodistas le dijeron si se trataría de los presupuestos y Prieto dijo que sí.

El otro día consumí yo—añadió—la mayor parte del Consejo, y hoy no traigo nada, para que no digan que les robo el tiempo.

Casares Quiroga dijo que no tenía noticias de interés.

Las últimas noticias de Sevilla son bastante buenas.

Continúan reintegrándose a l trabajo los tranviarios y hoy se ha aumentado el servicio en 34 coches más.

No se han repetido los incidentes de anoche, que no han tenido importancia.

La huelga ferroviaria sigue mejorando.

Hoy se espera que entrarán al trabajo cincuenta factores de Sevilla solo, reintegrándose doce, pero estos se han reunido y parece que convencerán a los restantes para que se reintegren al trabajo.

Un periodista le dijo que como el Presidente no hablaba, los periodistas tenían que recurrir a él para que les diera noticias.

Casares dijo: —Soy un ministro semimudo y no hablé más que cuando verdaderamente hay noticias.

Interrogado Largo Caballero sobre lo tratado en el Consejo de esta mañana dijo que no tenía ampliación posible.

Traía al de esta tarde el siguiente asunto: El Estado había concedido por mediación de los Ayuntamientos préstamos a pequeños labradores; ahora se trata de extender estos beneficios a otros Ayuntamientos puesto que entonces solo fueron favorecidos 104 municipios.

No se ha tratado más que de los presupuestos

Madrid 28 a las 20.—A la una y media salió de la Presidencia el ministro de Estado, diciendo a los Informadores que aun no había terminado la reunión, en la que no se ha tratado más que de los presupuestos igual que el Consejo anterior.

—Durante breves momentos—dijo—he dado cuenta al Consejo de uno de los expedientes de crédito para obras en el ministerio de Estado.

Preguntado acerca de si se había tratado de la reforma de las plantillas de funcionarios, contestó que nada se había hablado de ello.

Terminó el Consejo a las dos y media.

Martínez Barrios dijo que el Consejo seguiría esta tarde a las seis en el Congreso para continuar discutiendo los presupuestos.

—¿Se ha tratado de la cuestión ferroviaria?—se le preguntó.

—No; ahora con los presupuestos no podemos ocuparnos de ello.

Tampoco hemos podido tratar de la reforma de las plantillas.

Los tres ministros socialistas continuaron reunidos durante algún tiempo.

A la salida los Informadores les preguntaron si habían tenido consejo.

El de Trabajo dijo que habían cambiado impresiones sobre diversas cuestiones relacionadas con sus departamentos.

Fernando de los Ríos añadió que como no había asistido a la reunión

de la minoría celebrada ayer le dió datos de lo tratado en ella.

Prieto, dijo: —Nada de consejo; como nada más.

### Nota oficiosa

La nota oficiosa dice: El Consejo ha deliberado extensamente sobre los presupuestos, terminando los de reformas y modificaciones que se aplican en los algunos ministerios.

Presidencia.—Decreto transferido a la Presidencia la sección de liquidación y parcelación que pertenecía al ministerio de Trabajo.

Se delega por el Gobierno al ministro de Comunicaciones para que haga entrega del Alcázar y Jardines del que fué patrimonio de la corona al Ayuntamiento de Sevilla.

Instrucción pública.—Decreto ordenando normas para la provisión de cátedras en escuelas normales.

Decreto jubilando al catedrático don Andrés Martínez Vargas, por que los servicios prestados por él son motivo de reconocimiento.

Otro decreto de jubilación. Se ha autorizado al ministro de Instrucción pública para la presentación de un proyecto de ley sobre la jubilación voluntaria discrecional del profesorado de las escuelas normales.

## NOTICIAS DE ESPAÑA

### Nevada en Cuenca

Cuenca 28.—Continúa el temporal de lluvia.

El frío que se siente es muy intenso.

Hoy ha nevado, causando daños en las faenas del campo.

### Estreno de una comedia de Linares Rivas

Madrid 28 a las 16.—En el teatro Alkázar se estrenó anoche una comedia original de Linares Rivas, titulada «Todo Madrid lo sabía».

La obra es floja.

Únicamente la aplaudieron los amigos del autor.

Este no asistió al estreno, por hallarse enfermo.

### Traslado de un Instituto de Jesuitas a Bélgica

Madrid 28 a las 16.—Los jesuitas trasladaron ya a Lieja el Instituto católico de Artes e Industrias del paseo de Areneros, incendiado durante la crema de conventos.

Trasladaron también unos 70 alumnos.

### Fallece el marqués de Aracena

Madrid 28 a las 16.—Ha fallecido en Madrid el exsenador Javier Sánchez, marqués de Aracena, uno de los principales agricultores de Andalucía.

### Llegada de aviones

Cartagena 28.—Los aviones salidos de Granada han llegado a los Alcazares.

La primera en llegar fue la tripulada por el teniente señor Haya.

### Los sucesos de Palacios Rubios

Un proceso

Salamanca 28.—El juez especial nombrado con motivo de los sucesos de Palacios Rubios, de los cuales resultaron cuatro muertos, ha procesado al cabo de la Guardia civil del puesto de Cantalapedra, que mandaba las fuerzas, al ocurrir los desórdenes.

### Conflictos obreros

### Acto de protesta contra el despido de un obrero

Teruel 28.—En el pueblo de Calanda, con motivo del despido de un obrero de las obras del ferrocarril en construcción, los sindicalistas promovieron un escándalo y organizaron una manifestación, que recorrió varias calles.

La Guardia civil la dispersó. Los ánimos están muy excitados.

### Salamanca

Salamanca 28.—El Gobernador civil ha manifestado que de los 400 pueblos de la provincia, sólo hay dos pequeños conflictos planteados: uno en Béjar y otro en Cantalapedra.

### Detención de tres sindicalistas

Salamanca 28.—Esta noche se ha detenido a tres sindicalistas por repartir hojas excitando a los ferroviarios al paro y declarar la huelga general.

### Reparten boletines invitando a referendun.

En la Casa del Pueblo se acordó protestar por la conducta de los ferroviarios

Salamanca 28.—En la Casa del Pueblo se celebró una reunión acordando protestar de la conducta de los ferroviarios, estimando que se bieran conseguido mejoras de no haberse planteado el conflicto.

### Cádiz

### Se han reintegrado al trabajo

Cádiz 28.—Se ha hecho público aviso de la compañía concediendo un plazo para que se reintegren obreros al trabajo.

Los ferroviarios a que afecta dicho aviso han acordado reintegrarse al trabajo.

Han circulado los trenes expresos correos y mercancías.

El reparto de correspondencia se hace normalmente.

### Córdoba

### Un aviso de la dirección de la compañía de ferrocarriles

Córdoba 28.—Un aviso de la dirección de la compañía de ferrocarriles andaluces ha concedido a los huelguistas un plazo para que se reintegren al trabajo.

Se cree que a consecuencia de dicho aviso reanudarán el trabajo muchos obreros.

### Gijón

### Referendun

Gijón 28.—Los ferroviarios del Norte de Langreo acordaron someter a un referendun la conveniencia de la huelga.

### SUCESOS

### Un suceso extraño

Madrid 28 a las 22.—La portera de la casa número 11 de la calle de Segovia denunció al Juzgado que tenía noticias de uno de sus inquilinos desde hacía una semana.

Presentóse el Juzgado y vio la puerta encontrando a José Tourné que presentaba una herida profunda en el cuello.

Los forenses han dictaminado que murió hace ocho días.

Realizane diligencias para encontrar el suceso.

### El crimen de un loco

Acomete a su padre con una navaja

Sevilla 28.—En una casa de la calle de Gerona, Enrique Picazo, de 48 años, casado en primeras nupcias, vivía en unión de la esposa del primer matrimonio llamado Francisco Picazo, el cual había dado algunos cuantos muestras de hallarse en un estado de locura.

Tenía la monomanía persecutoria culpando a su padre de supuestas desgracias.

Ayer insultó gravemente a su madre y le acometió con una navaja.

Le dió un tremendo corte, cortándole la carótida.

Falleció al ingresar en la Casa de Socorro.

# NOTAS POLITICAS

## La Unión General de Trabajadores frente al mito de la unidad sindical

La Comisión Ejecutiva de la U. G. T. ha hecho pública la siguiente nota:

«La Federación Local de Sociedades Obreras de San Sebastián, que no pertenece a nuestra Unión General de Trabajadores, vuelve a plantear a la organización obrera el problema de la llamada unidad sindical.»

Decimos que vuelve, porque ya en otra ocasión, como ahora lo ha hecho, se dirigió a todos los Sindicatos y Federaciones de España, cualquiera que sea su tendencia, demandándoles su adhesión a la campaña pro unidad sindical y encareciéndoles la asistencia de sus representantes a una Conferencia nacional, prólogo de un Congreso en que ha de examinarse y resolverse este problema.

La Comisión ejecutiva de la Unión General de Trabajadores, que ha recibido una comunicación en el sentido de adherirse a tales propósitos, ha examinado el caso y, ahora como la vez anterior, declara que no accede a lo que de ella se solicita y además pide a sus Secciones que se abstengan de acudir a otras Conferencias o Congresos nacionales que aquellos que sean convocados por los órganos responsables de la propia Unión General.

Y adoptamos esta opinión por estimar, ahora como antes, que la pretendida unidad sindical no es posible conseguirse en una reunión de la naturaleza de la proyectada por la Federación Local de Sociedades Obreras de San Sebastián. Es inútil que pretendamos engañar a los trabajadores y sería repudiable que nos engañásemos a nosotros mismos.

Las diferencias que nos separan, para la mayoría de los obreros ajenos a nuestra organización, tienen como base una cuestión puramente sentimental que tiene por origen el desconocimiento del abismo que separa a las tácticas y procedimientos de lucha que emplean los organismos no afectos a nuestra Unión General; pero hay quien conoce este abismo y sabe que no es posible unir dos opiniones completamente dispares; que no hay lazo que una principios que marchan por caminos opuestos.

Pero, además, ¿por qué se nos requiere para llevar a efecto una unidad cuando al razonar en un manifiesto la conveniencia de iniciar el procedimiento de llevarla a buen término se hace con tal desconocimiento de los asuntos que sirven como argumento, o con tal mala fe como lo hace la Federación Local de Sociedades Obreras de San Sebastián? Se dirá que los líderes y liderillos no juzgamos papel en este asunto; pero esto está en contradicción con lo siguiente, que reproducimos de una carta que la Federación indicada dirige a esta Ejecutiva:

«Dado «nuestro ascendiente» en la organización y la fuerza de vuestros cargos representativos, no dudamos que envidiaréis nuestra entusiasta adhesión, «que servirá de estímulo» a todos los Sindicatos y Federaciones obreras.»

No; nosotros no enviamos nuestra adhesión ni autorizamos a nuestras Secciones para que la envíen. La verdadera unidad sindical la están realizando ya los trabajadores españoles ingresando en la Unión General, convencidos de que la táctica y procedimientos seguidos por este organismo son muy superiores a los que emplean los que están frente a él. La misma huelga de teléfonos, como otras que se citan en el mismo manifiesto, indicaron y continúan indicando a los trabajadores el camino que deben seguir para la conquista de sus reivindicaciones.

Nos separan de unas organizaciones, de las que se llaman revolucionarias, los procedimientos de violencia que emplean en sus actuaciones y los charcos de sangre de varios camaradas nuestros que han sido víctimas de la agresión artera y cobarde de algunos de sus componentes. De los Sindicatos católicos la Federación de San Sebastián no establece diferencias; se dirige «a todos los Sindicatos y Federaciones de España», «cualquiera que sea su tendencia», la circunstancia de considerarios instrumentos fáciles a las sugerencias patronales. Seguimos derroteros muy distintos de los unos y de los otros, circunstancia que hace imposible la unidad de que pretende ser paladín la Federación Obrera de San Sebastián.

En conclusión: ni enviamos nuestra adhesión a la campaña pro unidad sindical ni autorizamos a nuestras Secciones para adherirse, y mucho menos para asistir a la Conferencia y Congreso de que se trata en los documentos que suponemos enviados a todas las organizaciones obreras por la Federación de San Sebastián.

Madrid, 23 octubre de 1931.—Por la Comisión Ejecutiva: El secretario-tesorero, Wenceslao Carrillo.

## Lámparas "METAL" irrompibles

EN EL C. R. F. DEL D. 3.º

### Conferencia

Ante numerosa concurrencia dió el pasado sábado día 24 corriente, su anunciada conferencia sobre el tema «Los Revolucionarios de la Música», en el Centro Republicano Federal del Distrito 3.º, el Director de los Orfeón, cav. Domenico Rossi. Hizo la presentación del conferenciante el Presidente de dicho Centro, don José Girbert Matheu.

Según el maestro Rossi, los más importantes revolucionarios en el arte musical, son Wagner, Berlioz, y Liszt; el primero para la música dramática, el segundo en la música a programa y el tercero como precursor de la escuela moderna francesa.

El conferenciante comparó a Wagner con Sacofles y a Berlioz con Victor Hugo, describió pulcra-

mente sus vidas, atando datos exactos y anécdotas subrosas. Liszt solamente puede compararse con Paganini, el célebre virtuoso del violín.

Las obras literarias más importantes—dijo—son los opúsculos «Arte y Revolución», «La Opera del Porvenir» y «Opera y Drama», todas ellas escritas durante la revolución general de 1848 en el periodo de su destierro en Suiza.

Después de extenderse en el estudio de sus principales obras, terminó el señor Rossi diciendo que estos revolucionarios de la Música han preparado el camino al verdadero genio del porvenir.

Al terminar su erudito trabajo, fué el conferenciante muy aplaudido y felicitado.

## Instalaciones Eléctricas

ajustadas al nuevo reglamento  
**CASA CABOT**  
Plaza Libertad, 6 y 9 (Borne)

## AUDIENCIA

### Señalamiento

Para hoy a las diez y media está señalada la vista en juicio por Jurados de la causa instruida contra Sebastián Sansó Fullana sobre abusos deshonestos.

Representará al Ministerio Público el Teniente Fiscal señor Prada, y el procesado estará defendido por el Abogado don Fernando Pou y representado por el Procurador don Francisco Pizá.

Dada la indole del asunto el juicio celebrará a puerta cerrada.

### Sentencia

Se ha dictado sentencia en la causa instruida contra Juan Cabot Moll sobre estafas, y por ella se condena a dicho procesado a la pena de un año y un día de presidio correccional por cada uno de dos dichos delitos, accesorias y pago de costas.

## EL TIEMPO

### Boletín Meteorológico

Observaciones a las 8 de ayer

Presión atmosférica a 0º N.	759.4
M. G. N.	
Característica de la tendencia barométrica.	J. S. 00
Dirección y fuerza de viento.	N. E. 0
Estado del cielo.	C.
Temperatura.	15.0
Humedad relativa.	S. O.
Temperatura máxima del día 27.	23.2
Id. mínima id.	12.6
Id. del mismo día al descubierto.	7.8
Lluvia en 28 horas.	7.8

### Telegramas recibidos

Alcudia 28 a las 10.0.—Viento O. N. O flojo.—Mar marejada.—Cielo lluvioso.  
Andraitx 28 a las 10.0.—Viento N. O. flojo.—Mar marejavilla.—Cielo lluvioso.  
Sóller 28 a las 9.45.—Barómetro 758.0.—Termómetro 19.0.—Viento Nordeste flojito.—Mar gruesa.Cielo cubierto.

Vigta-Bajoll 28 a las 8.—Barómetro 759.0.—Termómetro 13.0.—Viento N. bonancible.—Mar marejada.—Cielo casi cubierto.

## MARITIMAS

Movimiento del puerto  
Miércoles, 28

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Gijón el vapor «Españoleto» con carbones.

Procedente de Valencia el vapor «Mallorca» con el correo, pasaje y carga.

Salidas: Para Ibiza y Valencia el vapor «Mallorca» con el correo, pasaje y carga.

Para Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga.

Para Ibiza el balandro «María» con efectos.

## CAMEL EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

## Instrucción

### Circular interesante

El Consejo Provincial de Primera Enseñanza ha publicado las siguientes Circulares:

Sres. Maestros Nacionales y particulares de esta provincia

Este Consejo, en sesión del 13 del corriente, acordó la implantación del siguiente Almanaque Escolar, para todas las escuelas nacionales y privadas de esta provincia.

Fiestas durante el curso:

Nacionales: La de la República, la del Trabajo, Dos de Mayo y Fiesta de la Raza.

Locales: Las propias del pueblo y la onomástica del maestro.

Vacaciones de Navidad: Del 21 de diciembre al 1 de enero.

Vacaciones de Semana Santa: Del jueves santo al martes de Pascua, ambos inclusive (salvo lo que disponga el Gobierno).

Nota: Por razones de higiene, en relación con el clima, desde el 15 de junio hasta el 18 de julio y desde el 16 al 30 de septiembre solo habrá sesión única de 8 a 12 de la mañana, con un recreo de 30 minutos, de 10 a 10.30.

Los Consejos Locales de Primera Enseñanza acordarán las fiestas locales y darán cuenta de dicho acuerdo a este Consejo.

Palma, 29 octubre de 1931.—El Presidente, José F. de la Plata.—El Secretario, Fernando Leal Crespo.

•••

Sres. Directores de los Colegios Particulares de Primera enseñanza de esta provincia

Este Consejo, en sesión del día 13 del corriente acordó lo que sigue:

Los colegios particulares, localizados que actualmente funcionan, dirigirán, en el plazo de 30 días (a contar de la fecha de la publicación de esta Circular en el «Boletín Oficial») una instancia al señor Presi-

# Cine Oriental

Hoy Jueves desde las 8 y media tarde

La interesante película

## El pago que dan los hijos

por Lucien Legrand

La extraordinaria superproducción

## De lo vivo a lo pintado

por Ellen Pringle

Y una cómica en dos partes.

# Suau Abogado

Ha trasladado su despacho a la calle de San Miguel n.º 157 piso 2.º

# CEMENTO PORTLAND CALAMAR

Depósito: M. CERDA Reina Victoria Eugenia, 25 (Afueras Puerta S. Antonio) Palma

# Damián Deyá Rullán

Cirugía General

Ex-ayudante durante dos años y medio del Cirujano Jefe del Hospital S. Juan y Mariscal Joffre, agregado al servicio del Profesor J. L. Faure de París

Calle Archiduque-Luis Salvador, 101

Horas de consulta de 11/2 a 2

Clínica Teléfono n.º 1.260

# Hermanos Alomar

Ex-Alumnos de los Hospitales de París

## BLENORRAGIA

Cura radical mediante aparato de su invención

## Sífilis y Enfermedades de la piel

CONSULTA: Particular de 10 mañana a 4 tarde. Económica para obreros de 6 a 8 noche. Jueves y Festivos de 8 a 12 mañana

Avenida de Alejandro Rosselló, 117 - Teléfono 357

dente de este Consejo solicitando la continuación del funcionamiento del Colegio y expresando el nombre del Director y auxiliares (titulados o no) especificando los títulos en cada caso.

El Consejo resolverá en cada caso. Palma, 27 octubre de 1931.—El Presidente, José F. de la Plata.—El Secretario, Fernando Leal Crespo.

### Chalet to let El Arenal

Furnished house with fine drinking water. Garden, gorgeous view, independent situation. Apply: M. Martí, 26 Sto Espiritu Street.

EL DIA publica diariamente 8 páginas.

# Revista de Prensa

## La cuestión económica

De «Crisol»:

«Con aprobación del artículo 48 terminan—creemos—las cuestiones candentes en el debate constitucional. Restan problemas de otra clase, teóricos y técnicos, cuya discusión transcurrirá sin grandes apasionamientos ni inminencias de conflictos políticos. Las Cortes han trasmontado las dificultades y se deslizan cuesta abajo. A pesar de cuanto se ha dicho contra ellas y de la desesperanza producida por el porte y tono de algunos debates, la verdad es que en el momento de decidir y votar se han conducido grave y reflexivamente, adoptando acuerdos capaces de asegurar por mucho tiempo la marcha normal del Estado. Al mismo tiempo, la Cortes han atendido a uno de los principales problemas del momento, el del orden público y de la agitación social, por medio de la ley de Defensa de la República, que pone al Gobierno en plena posesión de todos los instrumentos y resortes del Poder. Ayer registrábamos en estas columnas dos buenos síntomas que acreditaban el cansancio del extremismo y la reacción de la autoridad: el fracaso de la huelga del tráfico rodado en Barcelona y la limitación y mejoría de la huelga de los ferroviarios andaluces. Por otra parte, en la cuestión religiosa las instrucciones del Vaticano al nuncio, dadas íntegramente a la publicidad, que desautorizan toda reacción violenta, señalan una política flexible y transigente que habrá de influir en el ánimo de nuestros más obstinados católicos. Creemos, pues, que el Gobierno y las Cortes están en mayor franquía para acometer rápidamente la otra cuestión que ensombrece el horizonte español: la cuestión económica.

Es la única—a pesar de ser tan grave como cualquiera de las otras—en que no se ha hecho nada positivo. En realidad, no se ha hecho todavía nada en ningún sentido. A pesar de todas las promesas emanadas

del banco azul, respecto a la constitución de Comisiones interministeriales, de un Consejo económico encargado de elaborar un plan económico, ninguna idea ha sido llevada a la práctica. Menos aún: ni siquiera ha posado del estado de proyecto a la etapa de iniciación.

Por el contrario, se han lanzado sugerencias—no siempre por el Gobierno—que no han servido más que para fomentar una alarma innecesaria, que, aun injustificada, ha producido iguales efectos paralizadores que la disposición más equivocada y nociva.

Es ya hora de cambiar el rumbo y sustituir esa inactividad gubernamental en la esfera económica por la actividad más rápida y ágil. No existe ya la presión terrible de otras cuestiones, políticas y sociales, que exigían la atención inmediata y completa del Gobierno y de las Cortes. No pedimos sino que, en cuanto al problema económico, el Gobierno proponga o adopte medidas en el orden de la ley de Defensa de la República. No es menos importante la economía que el orden público. Como éste, requiere aquellas medidas de la misma rapidez y eficacia que puedan, a manera de la ley de Defensa, restablecer el orden en la producción, y robustecer el crédito, equivalente en el aspecto económico a la autoridad en el aspecto social.

### Rozamientos que extienden su área de acción

#### De «Informaciones»:

«En el transcurso de pocos días—quizá fuera más exacto consignar que de unas cuantas horas—, la opinión pública, la que acudió en ciudades y aldeas a las urnas, el 12 de abril y el 28 de Junio, sin variar a en las candidaturas conjuncionistas, en las que aparecían confundidos socialistas y republicanos de todos los matices—la mejor y más concluyente prueba de que en la adjudicación de puestos no se tuvo en cuenta el verdadero sentir y querer del país—,

ha contemplado un tanto atónita el espectáculo de que, por ser imposible la convivencia, tuviera que dimitir la jefatura del Gobierno el señor Alcalá Zamora; de que le siguiera en el apartamiento de las tareas ministeriales el ministro de la Gobernación de aquel Gabinete, don Miguel Maura; de que entre éste y el nuevo presidente, señor Azaña, surgiera un duelo parlamentario, que ha tenido su continuación en los pasillos de la Cámara, y de que socialistas y radicales reverdezan sus diferencias.

Pero no era, sin duda, bastante la batahola derivada de esos incidentes, y la actuación de cada grupo político en la votación del artículo 48 del texto constitucional ha engendrado nuevas discrepancias y una considerable extensión del área de los rozamientos. Ya no se «contentan» los socialistas con prodigar sus desafectos a los radicales, y, tomando como pie las palabras que pronunció el señor Lerroux para congratularse de que se formara el frente único republicano, arremeten contra toda la línea, es decir, contra el conjunto de los partidos republicanos que tienen asiento en las Cortes. Así «El Socialista» de hoy, como ayer hiciera en los pasillos del Congreso el ministro de Trabajo, acoge las frases del jefe de los radicales para escribir:

«¿Qué significa esto? ¿Qué los republicanos forman un frente único contra el socialismo? ¿Qué se consideran ya, todos unidos, en condiciones de gobernar sin nuestra colaboración, y hasta frente a nosotros? No nos asusta el hecho y hasta nos alegramos de ello. Porque rotas por nosotros las amarras que por lealtad nos obligan a sostener nuestra colaboración en el Gobierno, infundamos más firmemente nuestras batallas para arrancar mejor partido de la situación.»

«Todavía más?—preguntamos nosotros, y con nosotros una enorme masa de opinión. Y es tanto más de subrayar esta actitud cuanto que ayer mismo, por la tarde, quedaron perfectamente aclaradas las manifestaciones del señor Lerroux—encaminadas a expli-

car por qué los radicales dejaban de votar la enmienda socialista y se avenían a dar sus sufragios a otra que reunía los de los republicanos de todos los sectores—, y el propio señor Largo Caballero, al terminar el Consejo a la primera hora de la noche, se mostró satisfecho por la explicación.

El pleito radical-socialista, o socialista-radical, esto es, entre los socialistas y los lerrouxistas, aunque renovado a cada instante, a fuerza de reproducirse, apenas si causaba melía en las esferas extrapartidistas. Alargado, ensanchando su radio de acción, y acompañado de insinuaciones de planes futuros que, naturalmente, habrían de repercutir en la gobernación del Estado, no creemos que sea el más adecuado aliciente para confortar el ánimo público ni infundir las esperanzas alentadoras que muchos españoles ansian vislumbrar.»

### El artículo 48

#### De «El Sol»:

«No nos engañemos. Con la aprobación en el Parlamento del artículo 48, la unidad de España experimenta un duro revés. La Prensa catalana no contiene esta vez su júbilo.

«No hay nada—leemos en el órgano de más autoridad del catalanismo—, no hay nada dentro de la nación que tenga tanto valor como la lengua. Por nada cambiaremos nosotros este tesoro del espíritu. Un pueblo no puede renunciar a su lengua a cambio de la libertad política. Nación que deja perder su idioma acaba por perderlo todo.

En la caída de las instituciones autónomas de Cataluña, tuvo más parte la desnacionalización lingüística comenzada en el siglo XV, que las armas de Felipe V.»

«Esto en Cataluña es dogma de fe, dogma sin disidencia ni herejía. De los bastiones de la lengua, artillados contra el tiempo, se habló antes de ahora. Ella, según el caudillo más eminente del movimiento de Cataluña, es la mejor de las armas de la «reconquista nacional». Para Rovira y Virgili, desnacionalizar la lengua es desnacionalizar la patria.

El caso de Irlanda, lejos de atenuar la afirmación del polemista, la corrobora, según él, expresivamente. Irlanda, observa Rovira, es un pueblo que pierde su lengua sin perder el sentimiento nacional. Los grandes caudillos irlandeses de la centuria pasada, desde O'Connell a Parnell, no veían la importancia esencial de la cuestión de la lengua. Para ellos, la suya, poco extensa y desconocida del resto del mundo, era más bien un obstáculo para la victoria final.

El inglés, decía un patriota del ímpetu y de la entereza de Daniel O'Connell, constituye para los irlandeses un arma que les permite combatir en el Parlamento británico, y en último caso emigrar a los Estados Unidos.

«Por culpa del predominio de estas teorías—afirma en un editorial, «La lengua y la nación», Rovira y Virgili—los patriotas irlandeses no hicieron durante el siglo XIX ningún esfuerzo para contrarrestar el decaimiento gradual de la lengua inglesa penetró en Irlanda, no ya como una lengua oficial y literaria, sino también como una lengua popular. Mientras la inmensa mayoría de los catalanes hablemos en catalán, la mayor parte de los irlandeses hablan todavía en inglés.

Pero se va cambiando, y ha de cambiar aprisa por efecto del gran esfuerzo de renacionalización lingüística iniciada en las postimerías del pasado siglo por la «Lliga Gaélica».

Los irlandeses que habían olvidado el idioma nativo lo aprenden ahora en las escuelas como si se tratara de una lengua extranjera. Solamente una pequeña zona de la costa occidental de la Irlanda conserva el primitivo idioma gaélico de la isla.

Si el «erse» fuera el idioma nacional de Irlanda, Rovira y Virgili tendría razón, pero no lo era ni lo es, ya que los escritores, como el gran poeta nacional de Irlanda W. B. Yeats, se expresan en el idioma británico. Justamente por eso son conocidos en el mundo.

Pero no queremos discutir, sino

registrar un estado de espíritu en la «nación catalana», como unánimemente se escribe allí. La lengua es en Cataluña un arma de «reconquista nacional», y donde más anhela vencer es en la escuela, en los Institutos y en las Universidades. El artículo 48 es, no lo ocultemos, para Cataluña la primera victoria.»

# Cine BORN

Aparato sonoro

WESTERN ELECTRIC

HOY

Revista Paramount

Variedad musical

# Petit-Café

El film cumbre de

Maurice Chevalier

Dibujos sonoros

Jueves próximo

# Cocktail de Amor

Opereta en Teatrosol

EL DIA publica diariamente 8 páginas.

# PAGINA FEMENINA

## A Luisa R...

(SONETO)

Por oír el encanto de tu risa  
de tu sonora risa, ¡oh hechicera!  
—arpegio de cristal, sutil quimera,  
himno triunfal de tu belleza,—Luisa

daría yo lo que se me pidiera  
aunque fuera el alma, y por tu risa  
loco de amor, sin vacilar, mi Luisa,  
por tu risa infantil, mil vidas diera...

Dulce trinar de pájaro que anida...  
y en aras del Amor un canto fuerte  
surge feliz de su alma enternecida...

Esa es tu risa... tu risa... ah que suerte!  
No quiero oír ni más salmo en mi vida  
ni otro «De profundis» a mi muerte.

B. M. EUGENIO CABELLAS

### CRONICA DE LA MODA

## Ojeada general

La moda actual puede calificarse de dar a la silueta una excesiva austeridad, pues se abusa tal vez de demasiado de vestidos largos y rectos. Solo los detalles son los que se encargan de modificar esta impresión y dar una nota de elegancia a ciertas toilettes que sin ellas serían excesivamente serias.

Las mangas ha sido el punto donde la fantasía tanto en trajes como en abrigos, ya que se ven de todas formas modernísimas algunas y de color inéditas otras, que recuerdan épocas de pasadas modas y otras que se remontan a tiempos más lejanos, atenuando su estilo clásico exotismos muy siglo XX.

Como declamos, en los abrigos se colocan los adornos a la altura del codo y se hacen de todas formas. Existen algunos modelos, los menos, en que la piel adorna la bocamanga, pero no es ello lo general.

Para los trajes de tarde y mañana, se usan múltiples formas y detalles en mangas y escotes, siempre a cual más original ya sea en forma de calados con frunces que le den amplitud, rectas con bullones sobre el codo o con puños sujetos a la misma por dos patas adornadas con gruesos botones.

Hay mangas adornadas de pequeños godets, otras con encajes y volantes con plisés de unos dos centímetros de anchura. Y juntamente con las mangas se adornan los escotes con múltiples y variadísimos detalles, así que la moda actual busca la seriedad en la silueta y la elegancia y el chic en detalles y adornos.

F. A.

## Para las madres

### Los vómitos en los niños de pecho

Normalmente, después de cada teta, tiene el niño uno o dos eructos, acompañados algunas veces de una regurgitación: esto es perfectamente normal.

Se recomienda muy especialmente vigilar que, al tomar el biberón, el niño no absorba también aire, y tenerlo derecho durante tres o cuatro minutos después de tomar su alimento, con el fin de que pueda desembarazarse del aire que, a pesar de todo cuidado, pueda haber absorbido.

Pero el niño puede también presentar verdaderos vómitos, y entonces se impone indagar cuanto antes la causa.

Ante todo, en las enfermedades agudas con fiebre, los vómitos acompañan el aumento térmico, lo que, siendo un signo de reacción general, no es de mayor interés.

En algunos casos, sin embargo, puede existir un interés mayor: los vómitos del principio de la escarlatina, de la meningitis, de la apendicitis, se colocan en el primer plan de los síntomas que determinan el diagnóstico.

Pero hablaremos aquí de los vómitos que se producen en el curso del primer año, sobreviniendo frecuentemente y acompañados de perturbaciones digestivas.

Primero: Tenemos los vómitos irregulares, que aparecen especialmente en los niños hacia los tres o cuatro meses, abundantes, provocados por la estenosis del píloro. El estado general del niño puede empeorar rápidamente, de manera que es necesario acudir cuanto antes al médico, haciéndole hacer un examen con los rayos X.

Segundo: Tenemos también la enfermedad de los «vómitos habituales», que sobreviene en los niños que presenta síntomas de herencia y a quienes un tratamiento médico puede curar en poco tiempo.

Tercero: Y tenemos, por fin, también, aquellos vómitos que responden a causas de falta de higiene y de régimen. Falta de higiene: el niño nervioso, que duerme mal, que es caprichoso, porque su existencia no se ve admirablemente ordenada, vomitará siempre con facilidad. Falta de régimen: los niños sobrealimentados, o mal alimentados; que toma

su alimento o irregularmente o demasiado frecuentemente.

Es, pues, necesario, ordenar la existencia de los niños de pecho. Debe establecerse: primeramente, la hora del baño, sus salidas, el momento que se ocupa una de ellos para distraerlos, el momento de sus comidas.

En cuanto al régimen, es preciso, al darles la cantidad fijada como propia para su edad, tener en cuenta sus disposiciones individuales y su apetito, fijándose en el aumento regular de su peso.

A menudo pueden mejorar los vómitos sin lesión, por un cambio de leche, por la introducción de alimentos semisólidos más difíciles de vomitar y, en fin, por alguna poción calmante recetada por el médico.

## Cuando yo muera...

No llores, te lo suplico,  
el día que yo me muera;  
no quiero te desesperes  
ni te acobarde la pena.  
Bésame cuando en la caja  
en blanca mortaja envuelta,  
repose fría, sin vida,  
como pálida azucena.

Y cuando mi cuerpo cubran  
con paletadas de tierra  
una plegaria ferviente,  
si sabes rezar... ¡me rezas!  
No llores, te lo suplico,  
pues sé que aun cuando yo muera,  
podré estar siempre a tu lado,  
me tendrás siempre muy cerca.

Yo seguiré tu camino,  
te marcaré las veredas,  
sembrándolas de esperanzas,  
ahuyentando las tristezas...  
En tus sombras, seré luz;  
seré alondra mañanera  
que cantaré en tus recuerdos  
para mitigar tus penas...  
Estaré junto al hogar  
donde los leños liamean  
y entraré, para besarte,  
por la ventana entreabierta  
con aquel rayo de luna  
que besará tu cabeza.

Seré sombra de tu cuerpo  
en la desierta calleja,  
seré el eco de tu voz,  
seré tu guía y tu estrella;  
si el dolor te hiera fiero  
seré sollozo en tu queja,  
¡como en la Vida estaré  
de tu corazón, muy cerca...!

No llores, te lo suplico,  
el día que yo me muera!  
MARINA DE CASTARLENAS

## La economía

La economía es la base del gobierno de una casa. Pero no una economía privativa, flageladora del estómago. Una economía en el orden, en la disciplina de los gastos; en saber y disponer: en mandar.

La mujer que no está con el marido que no siente con él, que no le ayuda desde la casa, en su lucha y en su batallar, le lleva al fracaso.

Orden, método, disciplina, ante todo. Huyendo de alterar vuestro presupuesto. ¿Como? Con voluntad con tenacidad, manteniéndolos firmes, rígidos. No gastando en lo superfluo, en lo prescindible. Sabiendo el valor de las cosas y adaptándolas perfectamente a vuestros medios. No sobrepasándolos nunca.

Y sobre todo, llegar a final de mes con un superavit. ¿Qué mejor recompensa para vuestro sacrificio? Y entonces, son posibles algunos caprichitos y todavía guardar un poquito para el mes sucesivo.

## Cuidados del cutis

Actualmente el recomendar un extremo cuidado del cutis es casi cosa inútil por la razón sencilla de que la mayoría de mujeres toman un cuidado extremado de él, pero muchas veces caen en la equivocación de que un tratamiento complicado puede hacer mucho cuando en realidad un tratamiento sencillo muchas veces puede sacar de apuros.

Casi todas las mujeres, salvo unas excepciones y las que son de una juventud extremada, acostumbra a tener un cutis ligeramente defectuoso, ya tiene los poros dilatados y esto es grave causa de enfermedades como acné, puntos negros, etc., o bien los tienen demasiado apreta-

dos, lo cual motiva sequedad de cutis extremada.

Para remediar todos estos defectos hay algo que recomiendo encarecidamente: es lavarse siempre con agua ligeramente tibia, nunca emplear agua caliente que perjudica seriamente el cutis. Y después otro consejo, dejar pasar siempre después del lavado diez minutos antes de empezar el maquillaje. Esto tiene una importancia extraordinaria pues de ello depende que el agua se evapore perfectamente de los poros.

Y para terminar diré que el principal cuidado en el cutis está, aparte estas sencillas recomendaciones, en emplear siempre los mismos productos de tocador y no dejarse tentar por la variedad. He conocido una porción de mujeres que han poseído un cutis bellísimo y que gracias a los cambios y pruebas de productos de belleza han conseguido estropearlo por completo.

SUZETTE

## Novedades

Entre las novedades mejor aceptadas para esta temporada, figura la combinación de cuellos y mangas, conservando el mismo color y dibujo en el tejido.

En los dos modelos que se presentan en el dibujo puede apreciarse el efecto de esta novedad que no deja de tener sus naturales seducciones y un gran número de admiradoras.

Puede ir montado sobre piel y sobre lana, dependiendo ello del traje y tela que se elijan para la confección.

La moda que es una dama pródiga y generosa, ha creado estas combinaciones, buscando como siempre, el realzar y llenar de nuevos encantos la figura femenina.

La importancia en el vestir no está en el modelo de sombrero que vemos a elegir. Todo ha de ir en consonancia y armonía. Nuestra amiga, que es de un gusto muy refinado, tiene preferencias gratas para el color marrón. El traje marrón, el sombrero de fieltro ante con una banda de marrón alrededor. Los zapatos también marrón y las medias un algo más claras. Los guantes, de algodón, suecos, pero en negro. Hacían una combinación muy vistosa con su bolso de blanco.

## Conviene saber...

... algo sobre el terciopelo. La mujer ha sido siempre consecuente con lo que le agrada y le sienta. La visita a un museo puede siempre darnos la prueba de esta afirmación. Las mismas perlas los mismos brillantes, que adornaban a nuestras abuelas y bisabuelas, realzan la belleza de las coquetas de hoy... Los mismos preciosos encajes espumean en los cuellos y en los hombros de nieve; las mismas bellas telas cifan la escultura de la mujer elegante.

En todos los retratos de todas las épocas figura el terciopelo; y si tan encantadoras damas—desde la Edad Media hasta el siglo XX—han deseado y lo desean aún, pasar a la posteridad con sus vestidos de terciopelo, no es solamente por agradar al pintor, para facilitarle efectos magníficos y felices detalles pictóricos; no. Es que las mujeres comprenden que más que cualquier otra, esa rica tela acentúa la belleza, aviva toda la gracia de la persona. La misma mirada de una mujer bella es más brillante, más eléctrica. «Ojos de terciopelo» han dicho tantos poetas a sus musas de carne y hueso.

La riqueza y el tacto son tan graves que evocan el espíritu de las visiones de Oriente—de un Oriente de Haroum-al-Raschid—maravilloso. No hay que olvidar desde luego, que el terciopelo es originario de uno de los países más poéticos y fastuosos del mundo: la India. Hace siete siglos, en efecto, que Europa recibió tal encanto en sus comercios preciosos primitivos. Y en la India el terciopelo se remonta, como se dice vulgarmente en la noche de los tiempos.

Los romanos conocieron esta tela en la época de sus conquistas heroicas que los llevaron hasta el Asia. Los inventarios y crónicas del siglo XIII comienzan a hablar del terciopelo en Francia.

Era entonces una estufa de alto lujo, reservada a los vestidos de los monarcas y de los pontífices, a los ornamentos del culto. Génova y Venecia consideraban esta tela como uno de los principales artículos de su comercio.

## Higiene de la boca

He aquí el decálogo que debe observar quien desee tener en buen estado su dentadura:

1. Limpiarse los dientes por dentro y por fuera con un cepillo empapado en un dentífico de buena calidad o impregnado de buen jabón.
2. No usar el cepillo ni demasiado fuerte ni demasiado suave.
3. Enjuagarse la boca con una

solución desinfectante al levantarse, después de las comidas y al acostarse.

4. No masticar siempre por el mismo lado.

5. No romper cuerpos duros con los dientes.

6. No abusar del azúcar.

7. No dejarse entre los dientes ni la menor partícula de alimento.

8. Emplear plumas de ave mejor que pabillos de madera.

9. No comer ni beber nada demasiado caliente.

10. No comer ni beber nada excesivamente frío.

## Gastronómicas

### Sardinias rellenas

Se preparan las sardinias quitándoles las espinas y lavándolas con esmero.

Luego se hace una pasta de ajos, perejil, pan o queso rallado, pimienta, azafrán, zumo de limón, canela y huevos duros, todo muy picado y amasado.

Con esta pasta se rellenan las sardinias y se frien rebozadas con harina.

### Salmón a la genovena

Cuézase una rueda de salmón en vino tinto y caldo, igual cantidad de uno que de otro.

Añádanse setas, perejil picado, especias, sal y nuez moscada en polvo.

Cuando esté cocido se retira, añadiendo a lo que está en la cacerola un trozo de manteca mezclada con harina.

Se reduce todo después de haberlo pasado por tamiz.

Cuando está en su punto, se echa el salmón y se sirve.

### Merluza a la montañesa

Lavada y cortada a ruedas, se sazona de sal, luego se envuelve en huevo batido y se frie con aceite.

Aparte se hace una salsa con un picadillo de cebolla dorada en manteca, unos tomates sin piel y un poco de harina.

Se pasa por un tamiz y se incorpora el pescado con un poco de caldo, dejándolo hervir quince minutos.

Antes de servirlo, se agregan algunas patatas fritas y pimientos dulces, cortados a tiras.

## Lorenzo Villalonga

DIABETES  
Huertos, 8 - 1.º

## Retorno

Tú irás urdiendo el manto tejido de tus horas,  
tras la clara vidriera que recata tus sueños,  
olvidada del alma que ayer bebió en tus ojos  
la inmanente substancia, cifra del poema eterno,

La vida repetida, sin matices ni cambios,  
frente a la tuya, llana, su cinta desenvuelve,  
dejando en tus pupilas, por días más serenas,  
la traza conocida de un paisaje perenne.

Mientras yo, peregrino, paseo la tragedia  
vulgar y conocida del hombre inadaptado  
a través de otros climas, bajo cielos diversos,  
sin ideal que ponga un oriente a mis pasos.

¡Saudades de las horas en que tú me mirabas!  
Nostalgias de un pretérito que se pierde en el brumal  
Frente a mi andar sin norte, tu recuerdo lejano  
es como la luz pálida de un reflejo de luna.

Me rendirá el camino. Y un día gris, sin nombre,  
como todos los días para tu vida blanca,  
llegaré desesperado, envejecido y triste,  
a llorar mi fracaso al pie de tu ventana.

No me conocerás. Tu paz de siempre  
turbará este episodio inesperado,  
y apenas si dirán:—Has visto, hermana?  
Hay en la calle un hombre tan extraño...

N. HERNANDEZ LUQUERO

## ¡Señora...!

si sus **MEDIAS** no le dan el resultado  
que desea **INO DESESPERE!**

# LONDON

ha resuelto este conflicto con sus medias

**“RESISTE TODO”**  
de fabricación y venta exclusiva para la **CASA**  
**SAN NICOLAS, 23**

## A los propietarios de coches y camiones

### ‘FORD’ y Tractores ‘FORDSON’

Recientemente ha sido reformada, mejorándola notablemente, la instalación y organización de los talleres de esta Agencia, bajo la dirección de personal técnico venido expresamente de la FORD MOTOR IBERICA, lo cual redundará en mayor rendimiento y perfección de los trabajos que aquí se verifiquen. Así que por razones de economía y de seguridad de trabajo, conviene a todos encargar las reparaciones a estos talleres.

Visítelos y se convencerá.

## Agencia Oficial “FORD”

Aragón, 74-82 Teléfono 5-3-1  
PALMA



Caja, 2 ptas.  
TIMBRE APARTE



“Vanishing”  
o líquida,  
3,50  
TIMBRE APARTE

## T e z f i n a

Dé usted a su rostro la frescura,  
la suavidad y el olor de las rosas  
recién cortadas. Adopte el método  
que muchas señoras siguen  
ahora con éxito excelente. Es  
Crema Gal (Serie Amarilla).

Es una crema de calidad especial.  
Extiende sobre la cara un tenue  
velillo protector. Proporciona una  
defensa invisible, porque se des-  
vanece en cuanto se aplica, pero  
de efectos seguros contra la acción  
del viento, del polvo y del sol.  
Suaviza y perfuma.

Sirve de base para aplicar bien  
los Polvos Gal (Serie Amarilla),  
que completan el delicado aspecto  
y la protección de la cara. Elija  
usted su color entre los seis tonos  
distintos en que se elaboran. Son  
polvos finísimos, de confianza,  
hechos para dar a su tocado  
un matiz personal de distinción.

## POLVOS Y CREMAS

# GAL

SERIE AMARILLA

# ANTOINETTE MODES

Sombreros y pieles para Señora

Visite nuestros salones y se convencerá del buen gusto que reunen nuestras colecciones

Julia, 2 pral. (Junto Brossa)

## Labor y Fuerza

Maquinaria Agrícola e Industrial

Accesorios - Herramientas - Recambios

Grandes existencias en limas, sierra cinta, correas cuero, pelo camello, cromo Búfalo, Poleas, Cojinetes de engrase y a bolas S. K. F.

VENTA Y DEPOSITO:

Aparatos «Shea» para sembrar habas y esparcir abonos, Sembradoras «La Más Práctica» de una y dos ruedas, cultivadores, gradas desterradoras. Motores de gasolina y aceites pesados. Prensas continuas e Hidráulicas. Molino «Royal Triumph» para moler paja y toda clase de piensos. Centrifugas «De Laval» para aceites minerales y de oliva.

**Juan Verd Pereyra**

Sindicato, 190 - 92 - 94 - 96

Teléfono 505

Automático 2.235

Dirección Telegráfica «LABOR»

### En Barcelona

cas. particular, familia mallorquina, alquilar hermosa habitación con o sin pensión a 1 ó 2 caballeros estables y de referencias. Sitio céntrico. Hay ascensor.  
Informarán: Pensión Ibérica, Concepción, 9, Palma.

### PERTUSSINA

Quarante i dos anys d'exit, sempre creixent, es el xerop PERTUSSINA, reputat, com un dels mellors del mon, per a curar tota clase de tussines

El trobareu a 3'50 pesetas l'ampolla, en totes las Apotecaries de Mallorca

**Se alquilan**  
Habitaciones con o sin pensión tratamiento familiar y económico.  
Pensión Planas, Obispo, 5, Palma.

**Interesante**  
Tarjetas visita desde una peseta el cien.  
500 cartas y 500 sobres impresos por 16 ptas.  
Visitat Imprenta Martorell, Sindicato, 146 y Justicia, 5.

**EL PELO**  
de su cara afeada lo extirpamos con novísimo procedimiento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis. — Conquistador, 7.

**Tienda**  
Situada en el Ensanche apropiada para comercio se desea alquilar mediante venta de las estanterías de la misma.  
Para informes: C. Reina Violante, 8.

**Ocasión**  
Se vende bañera de hierro esmaltada.  
Informes: Bonanova, 34, (Terreno).

**Se venden**  
Un garaje y varios autos turismo a toda prueba. Sedan y Torpedo.  
Informes: Goraje Imperial, Teléfono, 2, Pollensa.

**English Pensión**  
Spanish, french, german, spoken, nice large garden, nine pesetas inclusive, calle Masanella, 3 - Son Serra (Tram. Son Roca,

**Lecciones**  
Música, francés, inglés, particulares y colectivas. Correspondencia comercial. Traducciones; copias a máquina.  
Razón: En El Día, Danús, 2.

**Por 1000 pesetas**  
me urge vender, Auto 7 plazas, en muy buen estado de marcha, dirigirse Calle Mayor, 7, Sineu.

**Muchacho**  
Se necesita de 14 a 15 años.  
Informes: Paseo del Borne, 43.

**Agentes Productores**  
desea importante Compañía Seguros.  
Razón: Sindicato, 99 - 2.º. De 12 a 1.

**Socio Capitalista**  
que aporte 3.500 ptas. en negocio en marcha y de buen rendimiento, se desea. Dirigirse por escrito a M. M. Apartado 22.—Palma.

**Un matrimonio**  
joven sin hijos desea colocación como mayoral o encargado.  
Informes calle Puig n.º 8 Alaró, Garage Mascaró.

**Deseo**  
Casita, gas, agua corriente, baño, todo absolutamente esencial.  
Dirigirse: Llompart, Bonanova, 80.

**En Barcelona**  
muy cerca del muelle y Capitanía familia mallorquina de muy buenas referencias cedería habitación a persona también mallorquina de buenos informes.  
Razón en Palma calle de San Pedro n.º 35 - 3.º - 1.ª.

**Pérdida**  
Se ha perdido una Almadraba en el mar, se gratificará al que la entregue.  
Sebastián Ripoll, Lluchmayor, Estañol.

**Vendo mampara**  
Casi nueva.  
Sto. Domingo, 11 - 3.º.

**NO** es un arroz cualquiera el que deseo. Yo **exijo** siempre el



**ARROZ "SOS"**  
porque es el **MEJOR**

### RECAUCHUTAJE

de NEUMATICOS y Reparación de Cámaras

**CASA CODINA**

Unión, 8 Palma

### COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Barcelona Via Layetana, 2	Madrid Pza. de las Cortes, 8
------------------------------	---------------------------------

Servicios Regulares de vapores Comerciales y Correos entre la Península-Baleares-Norte de Africa-Canarias-Guinea Española

*Linea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias*  
Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes, de Cádiz

*Servicio fijo rápido semanal Mediterráneo-Cantábrico*  
Salidas para el Norte de Barcelona los martes y para Barcelona, de Bilbao, los viernes

*Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias*  
Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje

**LINEA DE FERNANDO POO**  
Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz

*Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger*

**LINEA CADIZ-LARACHE**  
Salidas de Cadiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

**LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA**  
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

**LINEA RAPIDA VALENCIA PALMA**  
Salidas de Palma los domingos y de Valencia los lunes a las 20 h.

**SERVICIO PALMA-MAHON**  
Salida de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 h

Para informes:  
**Delegación de la Compañía, Palacio, 26**

### SOLUCIÓN BENEDICTO

Glicerosfosfato de Cal y CREOSOTAL

Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis

No irrita el intestino como la creosota

**EN FARMACIAS - Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)**

### RECAUCHUTADOS MECHALIN

Lo más fuertes y duraderos

Calle Olmos, 96, interior, Palma

**GRANDES TALLERES MECHALIN**

## Castellet Hotel

**Cala-Ratjada**

Central heating in every room

Excellent kitchen

Tennis Courts

**Pensión Ibérica**  
Habitaciones ventiladas con o sin pensión. Agua caliente a cualquier hora, cuarto de baños. Tratamiento familiar y económico.  
Se sirven comidas a domicilio.  
Concepción n.º 9.—Palma.

**Obras nuevas**  
A través del Continente negro; edición económica 3 ptas.  
El último corsario; edición económica 3 ptas.  
La India misteriosa; edición económica 3 ptas.  
El crisol del Alquimista.  
R. Muñoz: Vámonos con Pancho Villa.  
Bases económicas de la Constitución social.  
Binet Sanglé: La locura de Jesús.  
Gonzalez Blanco: El amor.  
Edgar Wallace: La mano poderosa.  
Gabriel Mulet: Solitarios.  
Máximo Gorki: Los vagabundos.  
De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.

**LA HOJA DE AFEITAR**



Es la del hombre elegante. La cumbre de la perfección.  
Ventajas: PRIMERA: A precio igual, calidad superior. SEGUNDA: A calidad igual, precio inferior.  
El paquete de 10 hojas 3 pesetas.

**El Tratamiento de Elizabeth Arden** se basa en tres cosas fundamentales: Limpieza con *Crema Limpiadora Venetian*. Tonificación con *Tónico Ardora para el Cutis*. Nutrición con *Alimento Orango para la Piel*. Siga Vd. estas tres cosas en su Tratamiento en casa.  
*Las Preparaciones Venetian de Elizabeth Arden para el Tocado están de venta en el establecimiento de:*

LA EXCELSIOR PERFUMERIA DE  
**MANUEL CARRASCOSA**  
PLAZA DE CORT, 25  
PALMA DE MALLORCA

ELIZABETH ARDEN  
25 OLD BOND STREET LONDRES W.1  
NUEVA YORK MADRID PARIS BERLIN ROMA

**Vendo Camión**  
Fiat, modelo 505, una tonelada, buen estado, neumáticos casi nuevos. Precio razonable.  
Informes: Pasaje Maneu n.º 27 (Junto puerta San Antonio) Almacenes paja.

**FRENOS**  
Hidráulicos y mecánicos  
Servicio Técnico  
Reparaciones garantizadas  
**Talleres Oliver**  
Avd. A. Rosselló, 74

### BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Casa Central en Madrid: Paseo de Recoletos, 12

Delegación de Propaganda en Palma: Plaza de Cort, 26

PRESTAMOS HIPOTECARIOS AMORTIZABLES de 5 a 50 años, libres del impuesto de utilidades, sobre fincas rústicas o edificios construidos o en construcción.

CEDULAS HIPOTECARIAS privilegiadas al 5, 5'50 y 6 %; cotizables como valores del Estado, con la garantía de las hipotecas del Banco y del capital social y sus reservas. La Delegación dispone de existencias para ventas al contado y tramita el seguro de amortización para cédulas 6 %.

Servicio gratuito de información y apoderamiento en Madrid. La gestión de la Delegación será reservada y no devengará honorarios ni comisión a favor de la misma.

**Delegado para Baleares: JUAN MULET ROIG**

Préstamos realizados en toda España: 1.950.000.000  
Cédulas Hipotecarias en circulación: 1.210.000.000



Linea Mediterráneo - Brasil - Plata  
De Barcelona 5 Noviembre

**ARGENTINA**

Linea Mediterráneo - Cuba - New York  
De Barcelona 7 Noviembre

**Marqués de Comillas**

Linea Mediterráneo-Venezuela-Colombia  
De Barcelona 25 Octubre

**SEBASTIAN ELCANO**

Para informes dirigirse a los Sub-agentes para la venta de pasajes

**Compañía Española Turismo**

Conquistador, 19 Teléf. 65  
**PALMA DE MALLORCA**

### Arenillas, Cálculos Vexicales

Cólicos nefríticos y hepáticos se evitan y curan con el

**Citrado de Litina del Dr. Jimeno**

Clarifica la orina, fluidifica la sangre, cura el dolor de riñones y los ataques del hígado

Venta en las principales Farmacias de Mallorca y en la Farmacia del Globo de

Ponsoda y Gavaldá, Plaza F. Miciá n.º 1, (antes Real), Barcelona

### CARROCERIAS

TALLER MECANICO

Montado con todos los adelantos. Proyectos y presupuestos gratis.  
Reformas y reparaciones por difíciles que sean.

FIJESE BIEN

**JOSE GARAU**

Paseo Penó. Lluí, 10 - 12 - FELANITX

# NOTICIAS DE BARCELONA

**Coacciones y violencias**  
Barcelona 28 a las 24.—Como consecuencia de la huelga del puerto hubo algunas coacciones.

A Pedro Vidal, que trabajaba en el muelle de carbón, varios individuos, sin mediar palabra, le dieron cinco puñaladas en la calle de Tapinas; fué llevado a su domicilio, sito en la misma calle; ignórase el pronóstico.

A dos obreros vidrieros que regresaban de Badalona, apaleáronles varios desconocidos, produciéndoles heridas graves.

**Atracadores detenidos. — Otro auto asaltado**

Barcelona 28 a las 24.—Esta tarde, cerca de las tres y media, intentó otro asalto del estanco de la calle de Vila Vila, esquina a la del Rosal, junto al «Moulin Rouge».

Esta vez parece que la policía venía siguiendo a los atracadores toda la mañana, deteniendo a cuatro de un grupo de cinco, junto a la puerta del estanco.

El público pidió le fueran entregados los detenidos, sin duda para apalearlos debidamente; costó trabajo a la policía proteger a los detenidos, que en dos taxis fueron llevados a la Jefatura; van bien vestidos y se supone habían tomado parte en los recientes asaltos a los estancos de las calles de Borrell y Cortes.

Otro atraco hubo anoche, del que da cuenta la prensa de hoy.

Cuatro individuos, después de quitarle a un chofer el auto, 45 pesetas, la documentación y la gorra,

dejándole atado a un árbol en San Juan d'Espí, pueblo cercano a Barcelona.

**Las avionetas que dan la vuelta a España**

Barcelona 28 a las 24.—De 12 a 1 llegaron de los Alcázares, con escala en Alicante y Oropesa, las avionetas de la Vuelta a España por el siguiente orden: Haya, Gómez del Barrio, Solís, Ansaldo, Rodríguez, Pardo, Morato, Rubio, Xucla, Belfort y Navarro.

Recibieronles Maciá y el gobernador.

Mañana seguirán la vuelta a España.

**La suscripción por el guardia Ramón Lombra**

Barcelona 28 a las 24.—La suscripción por el guardia Lombra asciende a 13 241 pesetas.

**Nueva entidad adherida a «Esquerza Catalana»**

Barcelona 28 a las 24.—En el «Centre de Dependents» se celebró una reunión de las juventudes adheridas a la «Esquerza Catalana» acordando constituir una entidad para lo cual se designó a un comité para que redacte el reglamento.

**El Fomento del Trabajo Nacional y la Generalidad**

Barcelona 28 a las 24.—El Fomento del Trabajo Nacional ha publicado una nota rebatiendo los argumentos de la Generalidad para recargar determinadas clases de céduas y rebajar suficientemente otras como señala el decreto.

Alega que podrían rebajarse mu-

chos gastos de representación y sueldos excesivos de los funcionarios.

**El proyecto del control obrero**  
Barcelona 28 a las 24.—En «Unió Catalanista» dió una conferencia Francisco Javier Ribo, mostrándose contrario al proyecto de control obrero en las industrias.

La Federación de Armadores ha telegrafiado también al Gobierno en el sentido de que el proyecto no puede adaptarse a las industrias de navegación y pesca.

**Actúa por primera vez el jurado mixto de hombres y mujeres**

Barcelona 28 a las 24.—En el Palacio de Justicia actuó por primera vez el jurado mixto de hombres y mujeres.

Se trataba de un drama pasional: el joven Matias Palau había dado tres puñaladas a María Fadal, por negarse a reanudar las relaciones.

Ha tardado aquella en curar 167 días.

El veredicto fué de culpabilidad; pero apreciando todas las atenuantes el tribunal impuso seis meses de arresto y 2.000 pesetas.

## BALEARES MENORCA

La «Gaceta»

Publica el nombramiento del nuevo delegado gubernativo de Mahón

Madrid 28 a las 22.—La «Gaceta» publica el nombramiento del delegado del Gobierno de Mahón a favor de don Ramón Medina Tur.

nerales los partidos favorables al gobierno nacional obtuvieron 544 mandatos y la oposición 56. Faltan todavía 15 resultados.

## Turquia

**La Conferencia de los Balcanes**

Sesión de clausura

Ankara 28.—Se cree que Tewfik Rushdy Bey, ministro turco de negocios extranjeros, propuso a Litwinow la mediación de Turquía entre los soviets y Rumania.

La Conferencia de los estados balcanicos se clausuró, votando por unanimidad una resolución para establecer un proyecto de pacto poniendo fuera de la ley la guerra, e instituyendo en su lugar el arbitraje y la ayuda mútua.

## Francia

**Antversario de la Escuela de Roma**

Paris 28.—Se celebró en la Sorbona, bajo la presidencia de Doumer, el aniversario 50 de la Escuela de Roma, que se dedica al estudio de las antigüedades romanas.

**Comentarios del viaje de Laval a los Estados Unidos**

Paris 28.—Los periódicos, comentando el viaje de Laval a los Estados Unidos, consideran que el resultado de las negociaciones ha sido puramente negativo y el viaje inútil porque no se ha resuelto ningún asunto verdaderamente importante. **Atentado contra el Consulado Italiano**

Paris 28.—Una máquina infernal explotó anoche en una ventana del edificio del Consulado italiano, en Chambéry.

El cónsul no estaba presente en el momento de la explosión, pero el secretario resultó herido y el edificio sufrió graves desperfectos.

Las autoridades ordenaron se procediera inmediatamente a investigaciones rigurosas.

**El idioma francés en Baviera**

Munich 28.—El Gobierno bávaro declaró que el estudio del francés en este Estado pasará antes que el del inglés.

**La situación financiera del B. R. I.**

Berlin 28.—Según el periódico «Berliner Tageblatt», el Gobierno del Reich se propone pedir al Banco Internacional B. R. I. proceda a una investigación sobre su situación financiera, de conformidad con el artículo 119 del plan Young.

## Alemania

**La visita de Grandi a Berlín**

**Regresa a Italia.—Comentarios de la Prensa**

Berlin 28.—El ministro italiano de Negocios Extranjeros, Grandi, después de visitar varios museos de la capital, el puerto aéreo de Tempelhof, el local del «fascio» y de haber recibido en el Hotel Esplanada al jefe del protocolo, conde Tattenbach que le ofreció en nombre del Gobierno alemán una pequeña estatua de Goethe, salió a las 22 para Italia.

Le despidieron en la estación el canciller Bruening, el embajador italiano Orsini, Baroni y varias autoridades.

Todos los periódicos, comentando la visita de Grandi a Berlín, hacen resaltar que la conferencia que dicho ministro celebró con el canciller reviste particular importancia, volviendo a afirmar el espíritu de vasta colaboración internacional en Europa.

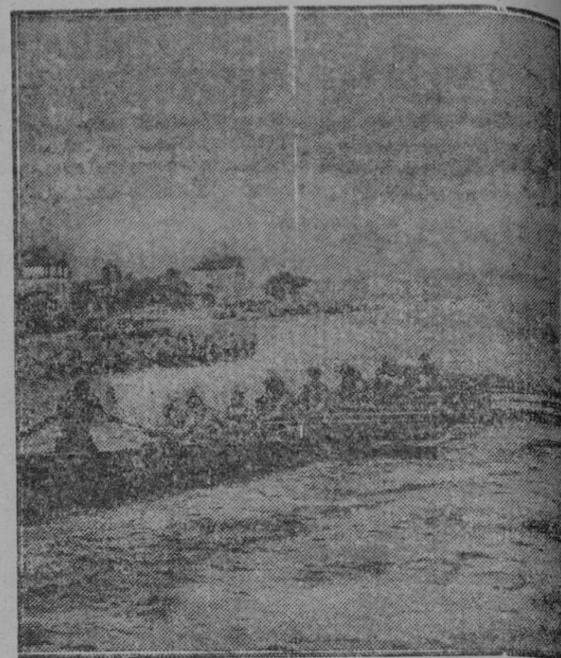
Añade que cuando el ministro italiano de Negocios Extranjeros vaya a los EE. UU., podrá exponer al Presidente Hoover su impresión de Alemania, e informarle de la opinión de los estadistas italianos.

## BOLSA COTIZACIONES MADRID

28 a las 22:00

Deuda Interior . . . . .	60'00
» Exterior . . . . .	00'00
Amortizable 4 p. . . . .	00'00
» 5 p. . . . .	
Emisión 1920 . . . . .	78'75
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1917 . . . . .	00'00
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1927 Libre . . . . .	85'50
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1927. Con impuesto . . . . .	7'50
Cédulas Banco Hipotecario	

## Regatas en Portugalete (Bilbao)



Aspecto de la ría durante la prueba final de la regata de travesera

PARA TODOS  
TRAJES DE PUNTO  
LA PASTORA  
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DE GENEVA Y DE PUNTO

## NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

### LAS ELECCIONES INGLESAS

TRIUNFO DEL PARTIDO CONSERVADOR

LA PRENSA FRANCESA EXTERIORIZA SU JÚBILO

ALEMANIA CONSIDERA INEVITABLE LA POLITICA PROTECCIONISTA

### La Conferencia de los Balcanes

(Información por t. s. h.)

#### Elecciones generales en Inglaterra

El partido laborista, derrotado

Los primeros datos

Londres 28.—Según los resultados ya conocidos de las elecciones, sobre menos de la mitad de la Cámara de los Comunes, los conservadores ganaron un centenar de mandatos; los laboristas no ganaron ni uno solo.

Entre los derrotados figuran el leader del Labour Party, Henderson, siendo elegidos en su lugar el contralor Campbell, Ben Turner, Alexander Clines, Roberts Morrison, Miss B. M. Field.

Hacia 25 años sin interrupción que Clynes representaba el mismo distrito de Manchester.

Sir Herbert Samuel ha sido elegido, a pesar de la oposición de los laboristas y de los conservadores.

Entre los que han sido reelegidos, figuran muchos miembros del gobierno actual, incluso Amery, Lockur Lampson, Hoare, Neville Chamberlain, y Austen Chamberlain.

Thomás fué elegido en Derby, a pesar de haber sido repudiado por el partido laborista.

Según los últimos resultados conocidos esta mañana, hay que añadir a la lista de los derrotados sir Edgar Wallace, famoso novelista, candidato de la oposición liberal.

**Triunfan los conservadores**

Londres 28.—Según los resultados conocidos esta mañana a las cuatro, los conservadores han obtenido 221 mandatos; los laboristas, 13; los liberales nacionales, 35; los liberales, 2; los laboristas nacionales, 4; los nacionales independientes.

Los conservadores ganan cien mandatos, los laboristas pierden 112. Ocho antiguos ministros laboristas han sido derrotados, entre ellos Henderson, jefe actual del partido.

**Triunfo de los candidatos favorables al Gobierno nacional**

Londres 28.—Han sido elegidos 264 candidatos favorables al gobierno nacional, y 23 miembros de la oposición.

Los conservadores ganan hasta ahora 96 mandatos.

**La prensa de Berlín**

Berlin 28.—El triunfo de los conservadores ingleses produjo una impresión profunda en Alemania.

Los centros comerciales y financieros consideran inevitable ahora que Inglaterra se haga proteccionista, lo cual será precisamente lo contrario de lo que aconsejaron los banqueros reunidos en Basilea, que dijeron que hay que derribar las barreras aduaneras para ayudar a resolver la crisis mundial.

El órgano de los social-demócratas, «Vorwärts» escribe que el bloque burgués dio el golpe y que los liberales y conservadores anduvieron unidos.

Compara las elecciones actuales a las que fueron llamadas «elecciones khaki», en 1918, que llevaron a Lloyd George en la cumbre de una enorme ola de popularidad.

El órgano liberal «B. Z. am Mittag», escribe que Mac Donald, cualquiera que mire, a su lado, o detrás de sí, verá solamente conservadores, cuyos principios combatió toda su vida.

Delante de sí, solo verá un pequeño grupo de laboristas, todo lo que queda del partido, de aquel partido que él llevó al poder y que destruyó con sus propias manos.

Cree que durante cinco años, Inglaterra estará sometida a la dictadura de los conservadores.

Berlin 28.—El triunfo aplastante del gobierno nacional británico es el asunto que despierta más el interés público en toda Alemania.

Los periódicos publican los resultados extensamente en primera página.

En los centros políticos se teme que la introducción de tarifas de aduanas, considerada ahora inevitable, tenga unas repercusiones favorables sobre el comercio alemán.

Además, es posible que los resultados de las elecciones británicas reaccionen sobre la política interior de Alemania, dando un ímpetu nuevo a la oposición nacionalista conducida por Hitler y Hugenberg.

Los periódicos de las de chas no

ocultan su satisfacción por la derrota del socialismo inglés.

El «Lokal Anzeiger» hace observar que el partido laborista, responsable de la crisis actual en Gran Bretaña, ha sido barrido del Poder como un trozo de paja que el viento se lleva y que Inglaterra posee la mejor ley electoral que existe en el mundo, pues su objeto es la creación de mayorías fuertes y estables.

El órgano conservador «Kreuz Zeitung» dice que los resultados de las elecciones han sido muy bien definidos por el «misti» o británico de color rojo, Thomas, que declaró que Inglaterra quiere un gobierno que vuelva a las altas tradiciones del pasado.

La «Boersen Zeitung» hace observar que no es sin envidia que Alemania paga su tributo de admiración a la unidad nacional y a la imponente manifestación de voluntad nacional en Inglaterra.

Los periódicos de las izquierdas tratan de ser optimistas, todo lo posible.

La «Vossische Zeitung» escribe que «las naciones, como los individuos que se encuentran incómodos en la cama dan la vuelta al otro lado» y añade que se puede suponer que los electores británicos volverán algún día a la izquierda.

El órgano democrático «Boersen Courier» hace resaltar que Inglaterra es el mejor mercado para las mercancías alemanas y añade que es probable que el partido conservador no perderá tiempo para la introducción de nuevas tarifas con derechos proteccionistas que tal vez estarán en fuerza antes de Navidad.

Afirma que la conversión de Inglaterra al proteccionismo desorganizará la estructura económica del mundo, la cual se habrá de reconstruir.

El órgano socialista «Vorwärts» rehúsa admitir que la derrota del partido laborista sea definitiva y mantiene que aunue el partido haya perdido una gran mayoría de mandatos a consecuencia de la coalición de los partidos burgueses, su pérdida de votos es insignificante.

...todavía faltan 15 resultados  
Londres 28.—En las elecciones ge-